

لَهُ مُنْتَهٰى الْأَمْرٌ

ابن پیغمبر کلیت

قیمت فی برجه باقی آند

# الله

هر جمعہ کو نمبر ۱۱ بالی گنج سرکار رود۔ داکٹر سے شایع ہوتا ہے

قیمت سالانہ مع محصول	بڑے روپیہ
ہندوستان سے باہر کیلئے	سولہ روپیہ
خدمت سش میں	سات روپیہ
خدمت فی پرچہ	پانچ روپیہ

(۱) نام خطا، ذیلت اور ارسال رز "محبیت" سے ہے۔

بی جائے لفظ بزرخ اور ادا شدید تر نہیں رکھتے ہوں  
لئے لفاظ ہو "بدبُل" کا مام ہونا نہ ہے۔

(۲) نمونہ صفت ارسال نہ ہوتا

(۳) براہ عنایت خط و کتابت میں اپناء بزر و بزر حرف اور  
خوش خط دیجئے۔

(۴) خط و دنابت میں نمبر خوبداری بیویتی بیویتی ایک ایک  
زصول فیضت کی روپ میں بدھی کلی ہے۔

(۵) اگر اسی صاحب کے پاس کوئی پرچہ نہ پہنچے تو قاریم  
اشاعت سے ایک ہفتہ کے اندر اطلاع دین۔ زر داد ورت نہیں  
بغیر قیمت سے روانہ نہیں کیا جائیں۔

(۶) اگر آپ در تین ماہ کیلئے ایک جمڈ سے درسویی جنم جائز  
ہیں تو اپنا وہ تبدیل نہ کرایے، متنی دادختہ اور اطلاع  
دیکھ انتظام کر لیجیے۔ اگر اس سے زندہ عرصہ مل سے ایک  
تبدیل مقام بیش آجائے تو ایک ھفتہ بیشتر اطلاع دے۔  
پتہ تبدیل کر لیں۔

(۷) منی اور روانہ کرنے وقت فارم سے بروپیں پر اپنا سام زیادہ  
ضرور لے لیں۔

(۸) ایسے جراب طلب امر کے لئے جنکا تعقیل دفترے دفتری موافق  
(مثال روپیہ زر اطلاع اجراء اخبار زیریہ) سے بیش سے  
ثکت ضرر بیجیسے رونہ دفتر پر ختم معمولی خط ذیلت  
کے مصارف کا بارہ پیٹا۔

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَكْبَرُ إِنَّ الْأَعْلَمُ بِمَا فِي الْأَرْضِ وَالْمُجْدِفُ

اللَّهُ

## ایک نظرہ وار مصوّر سال

جلد ۱

کلکتہ : جمعہ ۱۳ - صفر ۱۳۴۶ هجری

نمبر ۹

Calcutta : Friday, 12, August 1927.

### کیا حروف کی طباعت اردو طباعت کیلیبی موزون نہیں ؟

آج کوئی زبان ترق نہیں کر سکتی اگر وہ اپنا ترق یافته طریق طباعة نہیں رکھتی۔  
طباعة کی ترق اور تکمیل بغیر اسکی ممکن نہیں کہ حروف کی چھپائی اختیار کی جائی۔  
پھر کی چھپائی میں محدود رہکر اردو کی طباعة کبھی ترق نہیں کر سکتی۔

اردو کی سب سی بہتر حروف جو اس وقت تک بن سکی ہیں، وہ ہیں جن میں الہال  
چھپتا ہی۔ اور عربی کا بہترین خط نسخ وہ ہی جس میں یہ سطرین کبیوز کی گئی ہیں۔ آپ ان  
دونوں میں سی جسی چاہیں پسند کر لین۔ لیکن پھر کی چھپائی سی اپنی زبان کو نجات دلائیں۔

براء عنایت اپنی اور اپنی دوستوں کی رای سی ہمیں اطلاع دیجیئی۔ یاد رکھیں۔  
طباعة کا مسئلہ آج زبان و قوم کیلی سب سی زیادہ اہم مسئلہ ہے۔ ضروری ہی کہ اسکی  
نام تقایص ایک بار دور کر دی جائیں۔

### قاریین الہال کی آراء

اس باری میں اس وقت تک ۵۶۱ مسائل وصول ہوئی ہیں۔ تقسیم آراء حسب ذیل ہی:

عربی حروف کی حق میں ۱۸۲	اردو حروف کی حق میں ۵۶
حروف کی حق میں بشرطیکہ موجودہ مشترک طباعة کی حق میں ۱۰۵	
پھر کی چھپائی کی حق میں ۱۷۸	نستعلیق ہوں

ان میں سی اکثر حضرات نی اپنی رائی سی اپنی احباب کو بھی متفق ظاہر کیا ہی۔  
آراء کی دیکھنی سی معلوم ہوا کہ اس باری میں بعض اہم تفصیلات پر لوگوں کی نظر نہیں  
ہی۔ اور اسلی شرح و بیان کی ضرورت ہی۔ آیندہ اس باری میں مولانا به تفصیل اپنی خیالات ظاہر  
کریں گے مگر ضرورت ہی کہ بقیہ حضرات بھی اپنی اور اپنی احباب کی رائیں بھیج دیں۔ الہال

# افسانہ

## حقیقت کہاں ہے؟

— جیسا ہے —

یونانی علم الاصنام کا ایک افسانہ حکمت

— سوچوں —

دیبر تک آنکھوں کے آنسوؤں اور زبان کی  
دعاؤں سے مناجات کرتا رہا۔ پھر اُس نے نظر  
آٹھائی۔ چاند نے اپنی شعاعیں جمع کر کے دبیری  
کے چہرے کی رعنائی پے حساب کردی تو یہ!

ہوا چلتے چلتے رک گئی۔ پتوں کا شور تھم  
گیا۔ پلے سے زیادہ سترن طاری ہرگیا۔  
نوجوان نا دل تنگ ہوا۔ اُس نے لمبی آہ  
بھری، اور آہ کے ساتھ ہی آنسوؤں کی زبان  
رخساروں پر پھیل گئیں!

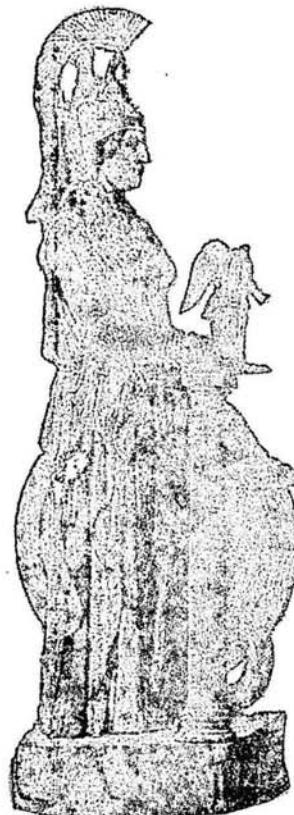
"مقدس دبیری! " دیروکلس نے جوش سے  
چلا کر کہا "تبیرے ہی قدمروں پر میدا سر  
دھرا ہے۔ تبیری ہی عبادت پر میری روح  
جیکی ہے۔ تو نے میرے دل کو حکمت کے  
عشق سے معمر کر دیا۔ تو نے کمال کا لازماں شرق  
پیدا کر دیا۔ تو نے حقیقت کی جستجو کی  
اُگ سلکا دی۔ یہ اُگ اب جلا جاتی ہے۔  
یا تو ہمیشہ کے لیے اسے تھنڈا کر دیے، یا  
حقیقت کا جمال پنهان ایک مرتبہ دکھادے۔ ہاں۔  
حقیقت، مقدس، عظیم حقیقت، اس مہب  
کالنات کی حقیقت، اس ہولناک ازلیت را بیت  
کی حقیقت، ہر وجود کی روح، مجرد حقیقت،  
عوالم حقیقت، وہ حقیقت، جس کی جستجو

میں تمام فلاسفہ سرگردان رہے اور حکیموں کو بستر خراب پر کہیں  
نیزند نہ آئی۔ حکمت کی پاک دبیری! حقیقت کا چہرہ میری  
آنکھوں کے سامنے بے نقاب کر دے۔ میں اسے جاننا اور دینہنا چاہتا  
ہوں۔ میں اسے سارے پردروں اور ذاقابوں کے اندر سے دینہنا چاہتا  
ہوں۔ میں اس کی پوشش پر دل بد چکا ہوں۔ میں اس کی راہ  
میں اپنی زندگی اور زندگی کی تمام مسروپیں "اینی درلت"، عزت،  
حسن، شباب، محبت، سب کچھہ قربان کر دینا۔

دیروکلس نے یہ کہا اور گردن انہا کر دبیری کا منہ دیکھا۔ وہ  
بdestور خاموش اور بے حس و حرکت تھی۔ نوجوان نے اپنی پیشانی  
پھر اُس کے مرمومی قدمروں پر رکھی اور گزگزائے لگا۔ اُس کی روح،  
اُس کی آنکھیں، اُس کی زبان، تینوں دبیری کے قدمروں پر تھے۔  
روح آتش شرق سے جل رہی تھی۔ آنکھیں جوشش عشق میں بہے  
رہی تھیں۔ زبان را لے مناجات سے رارفتہ تھی!

\* \* \*

اچانک درختوں کے پتے ہلے، دالیں میں جلش ہرنی، نسم  
کے چاری چلے۔ ہر ایک آڑاکنگ بھی: "دیروکلس!" "دیروکلس!"



قدیم یونان کے مرکز ایتھنس، فلمعہ کے  
گھردارے اور حکمت کے سر چھٹے پر، رات کی  
خاموشی چھا گئی تو یہ۔

رات نے اپنی سیاہ قناتیں تان دیں۔ مصر  
خواب شہر کی لمبی سانسوں کے سرا کریں  
آڑاکنگ نہیں دیتی۔ اتنے میں چاند نکل  
آیا۔ روپی چاندنی کو، و دشمن پر پھیل گئی۔  
مندریں کی سہری دریاں چمک آئیں۔  
زینتوں اور خرمے کے درخت بے ساختہ کھلے لے  
اُنہے!

شہر کی ملکہ ایتھنس سر رہی ہے۔  
دریاں پر چوپدار ازبک رہے ہیں۔ لیکن،  
صرف ایک نوجوان ہے جو اب تک جاک  
رہا ہے!

دیروکلس حسن، ذہانت، درلات کے  
خزانوں کا ملک ہے۔ اکادیمی میں حکمت  
کا طالب علم ہے۔ اپنا پورا دن اور رات کے بھی  
بہت سے گھنٹے، علم و حکمت کے پہلو میں  
گزارتا ہے۔ صبحت و معاشرت سے بیوار ہے۔  
ایک پورے حکیم کی طرح پورا خارت پسند  
ہے۔ تقدیرات کے سمندر میں شب روز غواصی؛  
بس یہی اُس کا مشغله ہے۔

ایتھنس، یعنی حکمت کی دبیری کا مرمومی خوبصورت بت  
اکادیمی میں صحن میں نصب تھا۔ دیروکلس سب طالب علموں  
سے زیادہ، حکمت کے اس خاموش مجسمہ کے پاس جاتا اور ہمیشہ  
اس کے تصور میں غرق رہتا۔ اُس کی دل کی مناجاتوں کا قبلہ  
یہی تھا۔ اُس کے دماغ کے استغراق کا مرکز ایسی میں تھا۔ وہ اس  
کی دلفرب صورت پر غور کرتا۔ وہ اُس کے جمال معنی و حقیقت  
کی جستجو میں صورت ہوتا۔ وہ اُس سے حکمت کی روحی اور عام  
کا بیام ریاضی طلب کرتا۔ وہ حکمت کی جستجو میں حکمت کے  
مجسمہ کا عاشق تھا!

\* \* \*

آج رات دیروکلس پھر دبیری کے سامنے بستے بھزا ہے۔  
رات ڈھل گئی، مکرہ بے حس و حرکت کھزا ہے۔ اچانک  
اُس نے سر اٹھایا اور بت کے قدمروں پر گرپڑا۔ برسوں پر برسے لینے۔  
آنکھوں سے اُس کے پاؤں دھرنے لانا:

"اے علم و حکمت کے مظہر محبرب! رحم، رحم، میچع ایک  
نظر دیکھ لے! ایک مرتبہ کے لیے میری التجالیں سن لے!"

کو گرد میں آئہ لیا۔ لامتناہی نضا میں پرراز شروع کردی۔ ایک نامعلوم خطہ میں جا پہنچی۔ دیوکلس نے دیکھا، ایک سر بغلک پہاڑ پر رہا ہے...

یہاں "پہاڑ پر" نوجوان نے کالی بدلوں کے اندر ایک پرچائیں سی دیکھا۔ جوش شناخت میں اسکی روح اُسکے حلقہ ہے چشم میں سمٹ آئی مگر وہ اسکے خال رخٹ نہ دیکھ سکا!

"یہی حقیقت ہے" دیوبی نے اپنی انگلی سے اشارہ کر کے کہ "یہی اپنی دہنلی شعاعیں زمین پر قالتی ہے اور فلسفی لوز حکیم اُن میں فررخ کا سایہ تھوتھتھ ہیں۔ اگر یہ شعاعیں نہ ہوتیں تو دنیا تاریک رات کی طرح اندھیری ہرجاتی۔ انسان کی نکاء حقیقت کو اپنی شعاعوں میں دیکھ سکتی ہے۔ تم دیوبی رشہ ہو۔" کس قدر ہلکی، کیسی دہنلی شعاعیں ہیں؟ حقیقت بے حد راشن ہے۔ اپنی رشن کے سروج کی رشنی سے یہی تم اسکا قیاس نہیں کو سکتے۔ مگر وہ برس کے اندر چیزیں ہوئی ہے۔ صرف اسکا سایہ ہی نظر آ سکتا ہے۔ اگے بڑے: اور اسکا ایک پرہ، چاک کر قال"

دیوکلس نے دیوبی کے حکم کی تعیین کی۔  
ہانہ لکھتے ہی پرہ، سفید پرند بن کیا۔ توڑی دیوبی نوجوان کے سر پر مذکالا۔ پور سیدھا اسماں کے طرف آز کیا!  
دیوکلس نے اب دیکھا۔ حقیقت کی شعاعیں پلے سے زیادہ صاف اور رشن ہیں!

دیوبی اُسے پہر زمین پر آزا لائی۔ وہ اپنی اتفاقی میں گیا۔ اور دیوبی اپنا مرمری جامہ پہنکر پور بست بن گئی!

\*\*

دیوکلس نے دیوبی سے اپنا وعدہ پڑا کیا۔ آزم راحت سے منہ مرتے لیا، خاوت میں بیٹھا اور غزر فکر میں یکقام مساغر ہو گیا۔ اب وہ انسانوں کے کسی مجمع میں نظر نہیں آتا تھا۔ اپنے نس کے تمام میلے اس سے خالی ہو گئے تھے۔

درسرے سال اپنے مقبرہ وقت پر، رہ پور سنگ مرمر کے بتے سامنے سر بسجد ہوا۔ دیوبی سے حرکت کی، اور پہلی مرتبہ دیوبی کی طرح اُسے غیر معلوم پہاڑ پر آزال گئی۔ اب اُس نے حقیقت کا درسا پڑھ چاک کر دیا۔ اس مرتبہ رشنی اُز بی زیادہ تیز ہو گئی۔ پورہ زمین پر راپس آگیا۔ اسکی زد رخاوت پسندی اب اور زیادہ گھری ہو گئی تھی۔

\*\*

اُسکے رفق اس تبدیلی پر منتعجب تھے۔ آہون نے اسے بہت بہت پوسلایا۔ مگر وہ اپنے گوشہ انداز سے باہر نہ نہیں۔

اینہ نس کی بعض حسین در شیزہ لیوں سے اسکی ملاقات تھی۔ ایک فتنہ گر حسن اُس سے محبت بھی کرتی تھی۔ اسکی یہ حالت دیکھنے کا ایک دن اُسکے پاس گئی:

"دیوکلس! کیا بات ہے؟" دو شیزو نے مسکرا کر کہ "تم میں سے دیوار کیوں ہوئے؟ یہ دیکھو" میری آنکھیں ستاروں کی طرح چمکتی ہیں۔ میرے بال شعاعیں تھے جیسے زیادہ چمکبلے ہیں۔ میرا جسم کیسا دلفرست ہے؟ میں نے تمہارے سرال معدت کا جواب دیتا،" مگر اب میں خود تم سے جواب مجبت کی سائل ہوں۔ مجھے دیکھو،" میری مجبت کی تحقیر نہ کرو۔ خود دپتا بھی مجبت بے الکار نہیں کرتے"

نوجوان چوڑک آئہ۔ ادھر ادھر گھبراہت سے دیکھنے لگا۔ سمجھا، اُسکے ہم مدرسے پکار رہے ہیں۔ مگر رہاں کوئی انسال بھی نظر نہ آیا۔

"دیوکلس!"۔ "دیوکلس!"۔ نوجوان تمنائی نے نکاہ آئہ کر بت کو دیکھا۔ کیا دیکھتا ہے کہ سچ مجھ کو اُسکے ہوتے ہل رشہ ہیں!

... اچانک سنگ مرمر کے ہاتھے میں جنبش ہوئی.... دیوبی نے اپنا ہاتھ دیوکلس کے کندھ پر رکھ دیا.... بعلی کی ایک طاقتور لبر اُسکے پدن میں دیکھ لگی۔ بید کی طرح تو تمہارے لگا۔ خوف کی شدت سے اسکے حراس معطل ہو گئے....

لیکن آواز ایک آرہی تھی "دیوکلس!"۔ "دیوکلس!"۔ "دیوکلس!"۔ ترنے مجھ پکارا۔ لے، میں آگئی۔ تیری مناجات میں نے سن لی۔ بول، کیا مانگتا ہے؟

دھشت سے نوجوان کی سانس رک گئی۔ بے اختیار زمین پر کر پڑا۔ قرب تھا، بیہرش ہر جائے۔ جب کچھ عرصہ کے بعد اُسکے ہوش حراس داہس آئے لگے۔ تو اس نے خوفزدہ نظروں سے دیوبی کو دیکھا:

"ہل مقدس دیوبی؟" اُسیلے کاپتی ہوئی آزار سے کہا "میں ہی تیرے حضر زار نالی کر رہا تھا۔ مجھے "حقیقت" کی جست چھوڑے میں"۔ میں "حقیقت" کو دیکھنا چاہتا ہوں۔ میں اُسے بے نقاب دیکھنا چاہتا ہوں..."

"ترحقیت کی کھوج میں ہے؟" دیوبی نے اپنی پر رعب آزار میں کہا "حقیقت خود ہیو" وجود" ہے۔ حقیقت کہاں نہیں ہے؟ لیکن ہل، بے پرہ، بے نقاب حقیقت، کبھی کریمی کالٹانی نکاہ نہ دیکھ سکی۔ کسی نے اسکے دیکھنے کی جراحت بھی نہیں کی۔ بے نقاب حقیقت انسان کی حد نکاہ سے باہر ہے۔ تاہم اگر تیری بیوی مذہب میں ترسمجھے لے، تجھے بڑی قیمت ادا کرنی پڑے گی، ایسی بڑی، جسکی شاید تجھے قدرت نہیں۔ تجھے درافت، عظمت، حسن۔ سب سے دست بدار، ہرجاتا پڑتا۔ تجھے زندگی کا بھی اڑزمند نہ ہرنا چاہیے۔ دیوکلاؤ نے "حقیقت" سے بڑھ کر کی اور لٹلت افات کی اڑاں کر نہیں دی ہے"

"میں ان سب سے ہمیشہ کیلیے بخششی دست بدار ہوتا ہوں" دیوکلس نے خوش ہو کر کہا "میں سروج بھی چورنے پر طیار ہوں"۔

دیوبی نے اپنا سر جھکا لیا۔ ہر طرف خاموشی پہلی گئی۔ درخت "نفس" کی اس باعظمت اڑکی کی تعظیم میں جھک گئی!

دیوبی نے پور سر اٹھایا:

"بہتر" اُسے آدمیوں کی طرح لفاظوں میں کہا "تجھے حقیقت دکاہنی چالیکی۔ لیکن ایک ہی مرتبہ میں تو اُسے نہیں دیکھ سکتا۔ میں ہر سال ایک دفعہ تجھے رہاں لیجھایا کر دیکھی۔ تو اسکے چیلے والے پڑوں میں سے "ہر مرتبہ" ایک پرہ، چاک کر کیے کا... تو فرزدگی کے لباس میں رشے کا، بہانک کہ حقیقت عربان ایلی آنہر سے دیکھے گے"

نوجوان کا چہرہ مسروت امید سے دمکنے لگا۔ وہ خاموش رہا کہ دیکھے اب دیوبی کیا کرتی ہے۔ اچانک رہ حیرت سے دم بخڑ ہو گیا۔ دیوبی نے اپنی سنگ مرمر کی چادر اتار دی۔ دیوکلس کی آنکھیں دختر "نفس" کے حسن و جلال سے چکا چوند ہو گئیں۔ چشم زدن میں بت نور کا پتلہ بن گیا۔ ... اب اُس میں حرکت ہوئی۔ ... اُسے نوجوان

آخری پرہ بھی چاک کر دننا - میں حقیقت کو ضرور بے نقاب دینکرنا۔

آئتے یہ کہا اور آگے بروہا - اسکا دل دھڑکنے لگا - ہاتھ کانپنے لگا - وہ اپنی بزدلي یہ شرممندہ ہر رہا تھا مگر عمل کی ہیبت و دھشت سے بے بن تھا - اس نے دانت بھینچے، آنکھیں بند کیں، بل کڑا کے آگے بروہا، ہاتھ بڑھایا، اور آخری پرہ بھی کھینچ لیا.....

اُف، ہرلنکا کی!

پرہ، ہلتے ہی رشنی غالب ہرگئی - - گھٹا ترب انہیں چاکی... کچھ بھی دکھائی نہیں دیتا تھا!

دیرکلس نے اتنے زر سے چیخ ماری کہ قریب تھا، اسکا سینہ شق ہو جاۓ:

”حقیقت کہاں ہے؟ حقیقت کہاں ہے؟ اے دیری! حقیقت کہاں ہے؟ مجیع تو کچھ سرجھائی نہیں دیتا۔ وہ، جو آخری پرہ کے پیچھے تھی، کہاں چلی گئی؟ ساری دنیا تاریک ہو رہی ہے...“

”تیری، آنکھیں پورت گئیں!“ حکمت کی دیری نے وقار سے کہا۔ اسے کالنات کے میلے، تیری آخری غفلت بھی آگئی! بے نقاب حقیقت کریں بھی نہیں دیکھہ سکتا۔ اگر دیکھہ سکتا ہے تو اسے پرہوں ہی میں لپٹا دیکھہ سکتا ہے۔ کرنی دس پرہوں کے اندر سے دیکھتا ہے۔ کرنی اس تک کم میں دیکھتا ہے۔ کرنی اس سے بھی زیادہ میں۔ مگر حقیقت عربان کا مشاہدہ، ناممکن ہے... تو نے دیکھنا چاہا، تو نے دیکھ لیا کہ تو کیا دیکھہ سکتا ہے!...“ دیرکلس نے یہ سنا اور منہ کے پہلے زمین پر گزرا۔ اب اسکے جسم میں روح موجود نہ تھی... شاید ”حقیقت“ کی جستجو میں آئتے دوسرا دنیا کی را لی تھی...“

## الہلال کا یہ ۹ - وَأَنْ نَمْبَرْ هِی

### لیکن

اسرفت تک ضرورت باقی ہے کہ ترسیع اشاعت دی طرف آپ کو ترجمہ دلائی جائے۔

اس میں شک نہیں کہ اصحاب ذریق نے جس طرح الہلال کا استقبال کیا، شاید ہی اُسکی کرنی دوسری نظری۔

اور اخبارات میں مل سکے۔ لیکن مشکل یہ ہے کہ پرچہ کی ترتیب و طبقات نا معیار بہت بلند ہے، اور قیمت اُسکے مقابلہ میں بہت کم۔ اب یا تر قیمت بڑھانی چاہیے۔

یا اتنی رسیع اشاعت فرنی چاہیے کہ اُس سے قیمت کی کمی کی تلاشی ہرجائے۔

دیرکلس نے در شیزہ پر ایک سرد نظر قابی اور کہا:

”محبت میرے دل سے اُسی طرح اڑ گئی ہے جس طرح درسرا پرہ از گیا تھا“ آئتے یہ کہا اور ایک طرف کر چل دیا।

در شیزہ حیرت سے اُسے دیہتی رہی - بھالا یہ رمزہ کیونکر سمجھہ سکتی تھی؟ آئتے خیال کیا، دیرکلس دیوانہ ہو گیا ہے۔

\* \*

ایک سال بعد دیرکلس نے تیسرا پرہ چاک کیا۔ اُسکی نظر آر بھی زیادہ تیز ہرگئی۔ اسکا نفس ناطقہ زیادہ شاستہ اور بلند مرتبہ ہرگیا!

اب فلاسفہ کے حلقوں سے بھی وہ الگ ہو گیا۔ اگر کبھی اتفاق سے وہ عوام کے سامنے بولتا تو لوگوں کے کان اُسکے لیے رقف ہز جاتے۔ انسانی دلوں کے لیے اُسکی آزار میں ایک ایسی تاثیر تھی کہ یونان کے صحنہ سے حکمت میں کسی بڑے سے بڑے حکیم کی اڑاز کر بھی نہ ملی ہو گی۔ پورے ایتھنس نے جمع ہو کر فیصلہ کر دیا کہ دیرکلس، استاد عظیم افلانtron اور درسے تمام حکیموں سے بازی لیکیا۔ اُس سے منتین کی گئیں کہ فلاسفہ کی امامت قبیل کر لے مگر اسے بے پرواہی سے انکار کر دیا۔

اسی زمانہ میں ایسا ہوا کہ ایتھنس پر دشمنوں نے حملہ کر دیا۔ دیرکلس وطن کی مدافعت میں پیش بیش تھا۔ بے نظیر شجاعت سے لڑا۔ آخر رخصوں سے چور چور لوتا۔ ایتھنس کو فتح ہوئی۔ پہادروں کو فرم میں پھولوں کے تاج تقسیم کیے گئے۔ سب سے بڑا تاج دیرکلس کے واسطے طیار ہوا تھا۔ مگر عین وقت پر جب اُسے پکارا گیا، تو وہ موجود نہ تھا!

\* \*

برسون پر برس گذرتے چلے گئے۔ ہر برس دیرکلس حقیقت کا ایک پرہ، چاک کر آتا تھا۔ ابھی وہ جوان تھا مگر اسکا سر سفید ہو گیا۔ کمر جھک گئی۔ آنکھیں دھنس گئیں۔ قری کمزور ہو گئی۔ اسپر بھی وہ خوش تھا، کیونکہ وہ عنقریب ”حقیقت“ کا مشاہدہ کرنے والا تھا۔ اُس حقیقت کا بے پرہ بے، نقاب مشاہدہ، جسے کبھی کسی بشر نے نہیں دیکھا!

\* \*

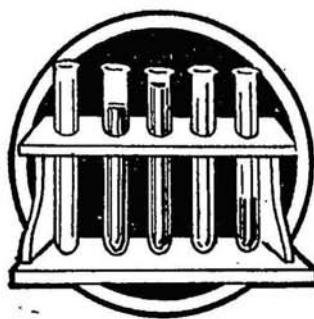
آخر فیصلہ کی رات آئی۔ آج ”حقیقت“ پر سے آخری پرہ بھی آئیہ جاتا۔ آج بے نقاب حقیقت اُسکے سامنے ہو گئی!

دیری، دیرکلس کو حسب عادت ازالیے گئی۔ اور حسب عمل حقیقت کے سایہ کے سامنے کھڑا کر دیا:

”دیکھہ“ حقیقت کس قدر تباہ ہے! پچھلے برسوں میں جتنے پرہت تونے چاک کیے۔ وہ اسکے چہرے کے پردے نہ تھے۔ تیری ہی غفلت کے پرہت تو جو تونے اپنی آنکھوں پر دال لیتے تھے۔ توڑے ایک ایک کر کے تمام غفلتیں درکر دیں۔ آج آخری پرہ کی باری ہے۔ اسکے بعد تو روز رو حقیقت کا جلوہ دیکھہ لیا۔ اگر تراپے کیتے پر یہ شیمان ہے، یا تیرے دل میں ذرا بھی خوف موجود ہے، تو اب بھی وقت ہے۔ لوت جا، اور باتی زندگی جیجنے کیلئے۔

دیرکلس، جوش طلب سے دیوانہ ہو کر چلایا:

”ایسی منزل کی طلب میں تو میں نے ساری عمر گزار دی۔ اب میں ”حقیقت“ سے کس طرح منہ مروز سکتا ہوں؟ میں۔



# مذکراہ علمیہ



چنانوں اور مشتعل گیسروں سے مرکب ہیں۔ یہ دھانیں اسی قسم کی ہیں، جیسی زمین میں ہم دیکھتے ہیں۔ آفتاب ان تمام کراکب سے بہت بڑا ہے۔ زمین کا قطر اسی مقابله میں صرف ۱۰۸/۱ ہے۔ زمین کا حجم آفتاب کے حجم کے سامنے صرف ۱/۱۲۸۰۰۰۰ ہے۔ مشتری سب سے بڑے ستاروں میں ہے۔ مگر اسکا قطر بھی آفتاب سے ۱۵/۱ کی نسبت رکھتا ہے۔ فلکیوں نے تمام کراکب اور آفتاب کے وزن کا بھی تخمینہ لٹایا ہے۔ ائمہ اندازہ میں آفتاب اپنے تمام کراکب کے مجموعی وزن سے بھی سات سو گنا زیادہ رہنی ہے۔ زمین تر اسکے مقابله میں بالکل ہی ہے حقیقت ہے۔ وہ زمین سے ۳۲۴۰۰۰ گنا زیادہ رہنی ہے!

آسمان پر آفتاب کے علاوہ اور نظام شمسی سے باہر بعض اور کرسے بھی موجود ہیں۔ ان میں سے بعض نظام شمسی سے بھی زیادہ بڑے ہیں۔ یہ اثیر (اینہر) اور گیسی مواد سے مرکب ہیں۔ اور خود اپنے گرد گردش کرتے رہتے ہیں۔

اس مشاهدہ کے بعد اگر ہم نظام شمسی کو دیکھیں، اس کے انداز پر غور کریں، اور اپنے مرکزی آفتاب اور اسکے حلقة کے کراکب کی گردش پر نظر ڈالیں، پھر اسکے بعد اثیر کے کروڑ پر غور کریں، تو بالعمی مشاہدہ کی وجہ سے فوراً ذہن میں یہ خیال پیدا ہو جائیا کہ شاید آفتاب کی تاریخ اثیر ہی سے رابستہ ہے۔

اس خیال کی تائید اس امر راتجع سے بھی ہوتی ہے کہ اگر ہم کسی سیال مادہ میں گردشی حرکت پیدا کریں، تو فوراً دیکھیں کہ وہ کئی حلقوں میں منقسم ہو گیا ہے۔ سب حلقات مرکز کے کرد گھوم رہے ہیں اور خود ہر حلقة اپنے اندر ایک گردشی حرکت رکھتا ہے۔ یہ حرکت بہت بڑی علمی اہمیت رکھتی ہے۔ جیسا کہ ابھی معلوم ہوا۔

(زمین میں حرارت)

اگر ہم زمین کے اندر آتیں (جیسا کہ ٹاؤن میں یا کنوٹس کوہ دے وقت دیکھا گیا ہے) تو ہر ۳۳ میل کی طرفی میں حرارت، سنتی گردش کا ایک درجہ بڑھتی جائیکی۔ اس حساب سے ایک لاکھ کیلوا میل نیچے، حرارت کا درجہ تقریباً تین ہزار ہو گا۔ معارف ہے کہ اتنی حرارت جملہ معدنیات کے پہلاً قابل اور اکثر معلمہ مرکبات کو گیس بنانی دے کیلیے بالکل کافی ہے۔ پھر میں یہ بھی معلوم ہے کہ زمین کا نصف قطر تقریباً چھوٹا ہزار کیلومیٹر (۶۰۰۰ میٹر) ہے۔ بنابریں زمین کے مرکزی حصہ کا حجم، جو مشتعل معدنی مواد سے مرکب ہے، اسکی اس سطح یا چھوٹے حصہ سے بہت زیادہ ہے جس پر ہم آباد ہیں۔

زمین کا مرکزی حصہ سیال ہے۔ یا ٹاؤن۔ اس بارے میں علماء میں اختلاف ہے۔ بڑا گروہ اسے ٹاؤن بتاتا ہے، کیونکہ زمین کی

## زمین پر کائنات حیات کا آغاز

علم و نظر کی درماندگیں

روئے زمین پر ذی روح مخلوقات بہت مدت سے موجود ہیں۔ ماہرین طبقات الارض کا تخمینہ دس کروڑ سال کا ہے۔ بلاشبہ یہ تخمینہ ظنی ہے۔ لیکن یہ یقینی ہے کہ بہت ہی قدیم زمانوں سے زمین پر زندگی موجود ہے۔ زمین کی زیادہ سے زیادہ گہری اور پرانی پرتوں اور ہوش میں بھی زندہ کائنات کے نشان ملے ہیں۔

(نظام شمسی)

زمین پر زندگی کا آغاز کب ہوا اور کس طرح ہوا؟ اس سوال سے پہلے یہ بحث سامنے آتی ہے کہ موجودہ صورت اختیار کرنے سے پہلے خود زمین کی حالت کیا تھی اور اس پر کتنے دراں انقلاب کے گزر چکے ہیں؟

زمین، نظام شمسی میں داخل ہے۔ اس نظام میں آفتاب مرکزی ہیتیت رکھتا ہے۔ اور سیارہ (گردش کرنے والے ستارے) اسکے کرد گھوم رہے ہیں۔ یہ ستارے سورج سے بہت دور ہیں۔ مرکز سے جتنی دوری بڑھتی ہے، اتنا ہی فاصلہ بھی زیادہ ہر جاتا ہے۔ ذیل میں تخمینی فاصلہ ملاحظہ ہو:

عطارد	—	۱۴۰۰۰۰۰ میل
زہرہ	—	۲۶۰۰۰۰۰ "
زمین	—	۳۷۰۰۰۰۰ "
مریخ	—	۵۶۰۰۰۰۰ "
مشتری	—	۱۹۲۰۰۰۰۰ "
زحل	—	۵۵۰۰۰۰۰ "
ارزانوس	—	۷۳۰۰۰۰۰ "
نبتون	—	۱۵۰۰۰۰۰۰ "

مریخ اور مشتری کے مابین ایک عظیم دالہ موجود ہے۔ اس میں سر سے زیادہ چھوٹے چھوٹے سیارات، آفتاب کے گرد گردش کرتے ہیں۔ اور اس سے تقریباً دس کروڑ میل درجہ ہیں۔ ہر بڑے ستارے کے ساتھ ایک یا کئی چاند ہیں۔ اور اسکے گرد چکر لگاتے رہتے ہیں۔ چنانچہ زمین کے ساتھ ایک مشتری کے ساتھ چار، زحل کے ساتھ دس، ارزانوس کے ساتھ چار، اور نبتون کے ساتھ ایک ہے۔

آفتاب اپنے مرکز میں رکھ کر تمام کراکب کرائیں طرف جذب کرتا اور کہینچتا ہے۔ یہ تمام کراکب اور آفتاب مختلف قسم کی دھاتوں

تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ زمین اپنے ارلین زمانوں میں زندگی سے خالی تھی۔ یہ تسلیم کرنے کے معنی یہ ہوئے کہ ہم یہ بھی تسلیم کرتے کہیں کہ زمین پر زندگی ہمیشہ ہے موجود نہیں تھی۔ بعد میں اسکا آغاز ہوا۔

اب یہ سران پیدا ہوتا ہے کہ زندگی یا ارلین ذی روح کائنات کا آغاز کن مراد سے ہوا ہے کیا آن جمی ہوئے معدنی مراد سے جو شدید حرارت کی وجہ سے ارلین سمندروں میں پانی کی طرح بہ رہ تھے اور گرمی کے کم ہوتے پر جنم گئے اگر یہ مان لیا جائے تو بحث ختم ہرجاتی ہے۔

(در مذہب)

لیکن بعض مراجع ایسے موجود ہیں کہ اس بات کا ذروراً تسلیم کر لینا ممکن نہیں۔ اس کا نیصلہ اس مستعلہ کے فیصلہ پر موقوف ہے کہ غیر ذی روح اشیا سے ذی روح اشیا پیدا ہو سکتی ہیں یا نہیں؟ اس بارے میں جمہر اہل علم کا مذہب یہ ہے کہ نہیں ہو سکتیں یا کم از کم نہیں ہوتی ہیں۔ لیکن تولد ذاتی کے قائل اسے خلاف ہیں۔

مذہب جمہر کی بنیاد واضح ہے۔ وہ کہتے ہیں اس طرح کی دوسری تخلیق علمی طریقہ پر ثابت ہیں ہوئی ہے۔ ایک زمانہ میں عالم کا یہ خیال خواص میں بھی پیدا ہوا تھا کہ بہت سے جائز ممکنیٰ یا نیانی اور مختلف غیر ذی روح مراد سے پیدا ہو جاتے ہیں۔ مثلاً دسمجھتے تھے، حشرات الارض ممکنی اور نیانی سے پیدا ہو جاتے ہیں۔ ممکنیاں اور میتھر گندگیں اور کیچر سے پیدا ہو کر اپنے لئے ہیں۔ مینٹک کے بچے بارش کے ساتھ ہی زمین سے اپنے لئے ہیں۔ یا پنیز اور اسی طرح کی چیزوں میں خود بخود کیترے رکھتے ہیں۔ یا مینٹک کے بچے تحقیقات سے ثابت ہو گیا کہ یہ تمام جاندار غیر جاندار مادی سے پیدا نہیں ہوتے۔ بلکہ جاندار مختلف ہی سے جان حامل کرتے ہیں۔ ان سب کی پیدائش مختلف قسم کے کیزوں اور مکبیروں کے اندے سے ہوتی ہے جن میں سے بعض چشم غیر مسلم سے اور بعض خرد بیزوں سے دیکھے جاسکتے ہیں۔ پنیز کے کیزوں پر ایک زمانہ میں بہت زور دیا جاتا تھا۔ مگر ثابت ہو گیا کہ وہ خاص قسم کی مکبی کے اندر سے پیدا ہوتے ہیں۔ اور اگر انکی حفاظت کی جائے تو وہ بزرے ہو کر غمکھی کی شکل اختیار کر لے۔ یہ بات سترہوں صدی کے وسط ہی میں پایہ تحقیق تک پہنچ گئی تھی کہ ممکنیٰ (غیرہ سے) جاندار کی پیدائش کا خیال نکلتے ہیں۔

لیکن درسرا مذہب اُن لوگوں کا ہے جو "تولد ذاتی" کے قائل ہیں۔ خردینوں کی ایجاد نے انہیں تقویت دی۔ انہوں نے اعلان کیا کہ ایک خاص طرح کے جاندار "مراد پتیوں کے رس جیسے سیال مادرین میں پیدا ہو جاتے ہیں۔ لیکن میلان اور کروں اور شوان زندہ علماء علم الحیات نے اس سے انکار کیا۔ وہ کہتے ہیں اگر ہم ان سیال مادرین کو اُگ پر رکھ لیں اور آن حراجیم سے آلوہہ ذہ ہوئے دیں جو ہوا میں موجود ہیں، تران میں کہیں یہ جاندار پیدا نہ ہوئے۔ یہ بھی دراصل ہوا کے جرائم کی پیداوار ہیں۔

مذہب "تولد ذاتی" کے ماننے والوں نے جرائم (خردینوں کی نسبت بھی دعوا کیا تھا کہ یہ آن قابل حیات اور معدنی مساد سے پیدا ہوتے ہیں جو سیال مادرین اور بیمار جسمروں میں موجود ہیں۔ لیکن پاسیور نے اسکی تقویط کی۔ اس نے ثابت کیا کہ اس میں بھی یہی غلطی ہے جو بزرے جانوروں کی پیدائش کے سطھی معاملہ میں ہوئی تھی۔ یہ جرائم بھی ہوا کے جرائم سے

منجمد سطح اور اسکے ایکر کی قضا اپنا بوجہ اُس پر قالے ہوئے ہے۔ زمین پر اس وقت جس طرح کے آتش فشاں پہاڑ نظر آتے ہیں اسے ہی پہاڑ اُن قدم زمانوں میں بھی موجود تھے جو زمین کی عمر کا ابتدائی زمانہ تھا۔ اصطلاح طبقات الارض میں یہ دو "عہد ارضی" کہلاتا ہے۔

گرم چشمروں کا وجود اس بات کی قطعی دلیل ہے کہ زمین کا باطن ایک عظیم مشتعل کرو ہے۔ چونکہ جزو ہمیشہ کل کے ماتحت ہوتا ہے اس لیے عملاً تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ زمین کی یہ پتلی پیڑی یا چھلکا بھی ایک زمانہ میں اپنے کل کی طرح مشتعل ہوا۔ زمین اپنی تاریخ کے کسی قدیم درر میں آتشی کرو تھی۔

چاند کو بھی اُن دررین سے ہم دیکھیں تو اس میں آتش فشاں کے نمایاں نشان پایا گی۔ اس سے مان ثابت ہوتا ہے کہ چاند پر بھی تقریباً ریسے ہی تاریخی انقلاب طاری ہرچکے ہیں جو سے زمین پر گزر چکے ہیں۔

(کانت اور لالپالس کا نظریہ)

اس طرح کے مشاهدات پر غور کرنے کے بعد جرمون فلاسفہ کانت اور اس کے بعد فرنچ ریاضی دان لالپالس نے یہ نظریہ قائم کیا کہ شروع میں پورا نظام شمسی نہایت ہی گرم گیس کا کتلہ تھا۔ یہ کتلہ کسی نامعلوم معرک کے ذریعہ خود اپنے گرد گھومنٹ لتا۔ اس حربت کے حلقہ پیدا کیے۔ پھر ان کے مرکز میں کٹافت رانچماد پیدا ہو گیا۔ اور اس کیفیت کے بعد یہی مرکز انتساب بن گیا۔ پھر گردشی حربت کی وجہ سے آن حلقوں کے اندر بھی حلقة پیدا ہوتے گئے۔ ان ثانیوی حلقوں میں سے ہر حلقة کے مرکز میں کٹافت رانچماد کی کیفیت پیدا ہوئی اور ایک نیا کوبہ ناری بن گیا۔ پھر اس مرکز سے محیط حلقوں میں بھی کٹافت رانچماد کا عمل شروع ہوا اور بتدریج ایک باکٹی چاند پیدا ہو گئے۔ مگر یہی اس وقت آتشین تھے۔ بتدریج ٹہنڈتے ہو کر موجودہ شکل میں آئے ہیں۔ بعض کراکب کے گرد اب تک اس تاریخی عہد کے حلقے موجود ہیں۔ چنانچہ دررین میں زحل کے گرد علاوہ اس کے دس چاندوں کے، تین تیس رکونے والا گیسی حلقة بھی دیکھائی دیتا ہے۔

خاص زمین کے متعلق مذکورہ بالا علماء کا نظریہ یہ ہے کہ وہ بتدریج ٹہنڈتی ہونا شروع ہوئی۔ یہاں تک کہ اُس کی سطح ہم نڈی۔ جب زمین کی حرارت ۳۵۰ درجہ پر پہنچی تو اس پر پارے کی برسلا دھار بارش ہوئی۔ جب حرارت اُرکم ہوئی اور ۱۰۰ درجہ پر اُٹی، تو کھونکہ ہوئے پانی کی بارش شروع ہو گئی۔ مگر چونکہ زمین اور اس کی پضائی حرارت ہنوز بہت زیادہ تھی، اس لیے پانی جمع نہ ہو سکا اور بہاپ بنترا گیا۔ پھر جب حرارت ۱۰۰ درجہ سے بھی کم ہوئی، تو اس وقت باش کا پانی جمع ہوا اور سمندروں کی تکوین ہوئی۔ اس زمانہ کے سمندروں کا رقبہ موجودہ سمندروں سے بہت زیادہ تھا۔ کیونکہ اس وقت زمین کا داخلی حصہ بد سبب شدت حرارت کے پانی سے خالی تھا۔ اور اسکی موجودہ سلوپیں موجود میں نہیں آئی تھیں جنہوں نے بعد میں پہاڑ اور سمندر کی گمراہیاں بنائیں۔ سمندر کے متعلق یہ خیال مخصوص نظریہ نہیں ہے بلکہ علماء طبقات الارض کا مشاہدہ ہے۔

(کائنات حیات)

اب زندہ کائنات کی بحث سامنے آئی ہے۔ ظاہر ہے بہت شدید حرارت میں زندگی موجود نہیں ہو سکتی۔ اس لیے لازمی طور پر

بنابریں فضائے جرائم سے برباد ہے۔ یہ جرائم پانی از ہوا سے مبھرم ہوتے ہیں جو زندہ رہتے ہیں۔ نیز بالائی فضا کی سخت سرحدی ہی بروڈسٹ کر لیتے ہیں۔ علماء کا خیال ہے کہ وہاں بروڈت صفرتے ۲۲۰ درجہ نیچے ہے۔ یہ جرائم ہر لمحہ بہت بڑی مقدار میں آسمانی اجزاء کے ساتھ ایک ستارہ نے درسرے ستارے میں گرتے رہتے ہیں۔ آفتاب کی قوت دافعہ اس نقل و حرکت میں انہیں مدد دیتی ہے۔

لیکن تولد ذاتی کا مذہب بھی اس وقت تک سپرانداز نہیں ہوا ہے۔ ارنست ہیگل کے بعد بلغرڈ نے اس کی ازسر نو صدائیں بلند کیں۔ اُس کا نظریہ بھی ہیگل کے نظریہ سے مشابہ ہے۔ وہ کہتا ہے ”قابل حیات مادہ زالیہ (Albumen)“ بلا کسی راستے کے اس وقت خود بخود موجود ہو گیا تھا جب زمین کے پانی میں زندگی قبل کرنے کی صلاحیت پیدا ہو گئی تھی۔ اس مادہ کی نکوبیں ”سیانورجن (ثروجن) اور کاربون کا مرکب (Acetiphen“ اور درسرے پہلے ہوئے معدنی مواد کے اتحاد کا نتیجہ تھی۔ جوں ہی ان اشیاء کا باہم اجتماع ہوا، قابل حیات مادہ زالیہ وجود میں آگیا۔ پھر تدریجی ترقی کے بعد ادنیٰ جانداروں کی شعل میں تبدیل ہو گیا۔ یہی اپنا ای جاندار، جملہ حیراتات رُببات دی اصل ہیں“ اس عالم کا خیال ہے کہ شرع میں صرف ایک جاندار نے ظہور کیا تھا۔ پھر اس سے دو جاندار پیدا ہو گئے۔ یہی دوسرے جملہ زندگی رُببات کے مراث اعلیٰ ہیں۔ ایک سے نبات کا سلسلہ شرع ہوا۔ درسرے سے حیوان کا۔

سنہ ۱۸۸۰ میں ایک عالم پریبر نے تمام علماء سے مختلف مذہب اختیار کیا۔ وہ کہتا ہے ”عالم کون میں زندگی اڑی“ و تدبیم ہے۔ زمین پر زندگی اس وقت ہی موجود تھی جب دو ایک آتشی نہ تھی“ وہ یہ بھی تسلیم نہیں کرتا کہ جمادات سے زندگی نا اغاڑ ہوا۔ اسکا دعویٰ ہے کہ خود جمادات کسی اڑی زندگی سے پیدا ہوئے ہیں۔ ظاہر ہے کہ یہ قول شاذ اور کمزور ہے۔ مشاهدے کے بھی خلاف ہے۔ ہر کس دن انس جانتا ہے کہ زندہ کائنات ایک خاص درجہ تک ہی تراویت برداشت نہ سکتی ہیں۔ زیادہ سے زیادہ حرارت برداشت کرنے والے جرائم کے تخم بھی سنٹی کرڈ کے ۱۲۰ درجہ میں ۲۰ منٹ سے زیادہ زندہ نہیں رہ سکتے۔ ایسی حالت میں زندگی کا امرت موجود ہرنا جب یہ کرو ایک آتشی کرو تھا“ کوئندر تسلیم کیا جا سکتا ہے؟ (و ما ارتیتم من العالم الا قلیلا)

غرضہ زندگی کی گتھی بارجو دعلم کی اس تمام جدوجہد کے، اب تک سلبجہ نہیں سکی ہے۔ یہ ایک معما ہے جس کا حل عقل انسانی کی دسترس سے باہر تھا اور اب تک باہر ہے۔ جس قدر بھی نظریے قائم کیتے گئے ہیں، اول ترہ نظریہ سے زیادہ نہیں۔ پھر ان میں بھی اس قدر فکر کا اضطراب اور راستہ کا اختلاف ہے کہ ظالمات بعض، فرق بعض کے مصدق ہیں۔ اب سے تیرہ سو برس پہلے اس بارے میں ادعاء علم لئے نہیں بلکہ زبان وحی نے ایک اعلان کیا تھا یسٹلر لک عن الرج قل الرج من أمر ربي دنيا آج ہی اس سے زیادہ کچھ نہیں جانتی۔ اور اس لیے وما ارتیتم من العالم الا قلیلا کا حکم بستور عقل انسانی پر حکمران ہے!

\* \* \* \* \*

پیدا ہوتے ہیں، اور ایک جان سے درسرے وجود کی جان متولد ہوتی ہے۔ چنانچہ اس نے تھروہ کر کے دکھا دیا کہ انجیلشن کا قوم، گوشت کا سوت، اور آلو جیسی تراکاریاں جو انکی مزعومہ پیدا یش کا سب سے بہتر اور اصلاح محل ہیں، جب ہوا ہے بالکل مخفوظ کردی جاتی ہیں یا بہت اچھی طرح ایوالی جاتی جاتی ہیں، تو ان میں جرائم کی پیدا یش بالکل نہیں ہوتی۔ موجودہ علماء مادیتکن کا خیال ہے کہ پاسٹیر نے اپنے تجارت سے مذہب تولد ذاتی کی دلیلیں کمزور کر دی ہیں۔

اُمد آخر کے حکما میں ارنست ہیگل، مذہب تولد ذاتی کا سب سے بڑا عالم ہے۔ وہ کہتا ہے ”اگر فی الحال تولد ذاتی کا وقوع ناممکن نظر آتا ہے تو اس سے بطلان لازم نہیں آ جاتا۔ کیونکہ جس زمانہ میں یہ راجع ہوا تھا، اُس وقت سمندروں کا پانی ایک خاص طبیعی حالت اور کیمیاری خاصیت رکھتا تھا۔ حرارت کا درجہ، نمک کی نرعت، اور پہلے ہوئے گیسرن کی کیفیت کچھ اور ہی طرکی تھی۔ ایک محدود زمانہ تک یہی حالت رہی۔ پھر اُس کے بعد کبھی پیش نہیں آئی۔ کہذا تولد ذاتی کے اس وقت محال نظر آئے سے یہ ثابت نہیں ہو سکتا کہ اُس عہد میں بھی مصالح تھا۔ اب اُزمیں کی وہ حالت باقی نہیں رہی ہے جو اُس وقت تھی، جب تولد ذاتی شروع ہوا تھا۔

لیکن اس مذہب کے مخالف کہتے ہیں، مشاهدہ اس، خیال کی تصدیق نہیں کرتا۔ علماء علم الحیات نے سخت کوششیں کیں۔ طرح طرح کے تجربے کیے، قسم کے ماخوذ طیار کیتے، مختلف مواد میں کمی بیشی کی، حرارت اور تمام معلوم شعاعوں کی روشنی مہیا کی، لیکن پھر بھی زندگی بے جان مواد سے پیدا ہو ہوسکی۔ وہ یہ بھی کہتے ہیں کہ زندگی کے آغاز کے وقت سمندروں کی حالت کیسی ہی خاص اور زندگی پیدا کرنے کے لیے صالح کیوں نہ ہو، لیکن اس حالت سے بہتر نہیں ہو سکتی چو مختلف سوال جمع کر کے علماء حیات نے اب مہیا کر دی ہے۔ تاہم کوئی نامیابی نہیں ہوئی۔

#### ( مختلف نظریے )

پھر آخر زمین پر زندگی کا آغاز کیوں کر ہوا؟ اور کی بحث سے یہ گتھی ذرا بھی نہ سمجھی۔

ایک بہت بڑا ماہر علم الحیات کہتا ہے ”زمین پر زندگی نہیں نہیں کیتوں اور سوکت جرائم کی شکل میں آئی، مگر یہ اُن چورے نرے معدنی تترزوں کے ذریعہ پہنچی تھی جو درسرے ستاروں سے ڈرت کر ہماری زمین پر گرے تھے۔ اس وقت وہ اُس زندگی کے لیے مناسب ماحصل رکھتی تھی۔“ اس عالم کا خیال ہے کہ کراکب میں زندگی ازل سے موجود ہے۔ اپنی کوافت کے اجزاء ترش کر درسرے کراکب میں زندگی کے جرائم پہنچاتے رہے ہیں۔

پیشہ عالم علم الحیات ہل مہنگا اور قامیں کی بھی بھی رائے ہے۔ پر دینس ارمٹیس نے یہ نظریہ اور زیادہ رضاحمد و اشانہ کے ساتھ نیل کیا ہے۔ وہ کہتا ہے ”زندگی بھی اسی طرح اڑی ہے جس طرح خود مادہ اڑی ہے۔“ زندگی کے تخم یا جرائم کراکب سے ہیشہ جدا ہر ترہ رہتے ہیں۔ آفتاب نے نور میں بھاٹا ہے۔ آفتاب کے نور کی یہ خامیت مکسویل کے تجربوں سے یقینی طور پر ثابت ہو گئی ہے۔



# آثار عتیقه

اسی طرح بونان میں ایک شخص کو اتفاق سے نُٹے ہوئے ظرف کا ایک تقرہ ملا۔ اس پر یہ پیدلی گندہ تھی ”دیر جانس فلسفی سے پڑھا گیا: و کون جب شی ہے جو سفید رُنی کہاتا ہے؟ حکیم نے جواب دیا: و رات ہے جو دن کرنکل لیتی ہے“

آثار قدیمہ کے اکشاف میں انواہوں اور انسانوں سے بھی بڑی

مدد ملتی ہے۔ چنانچہ شهر تدمر کا پتہ اسی طرح چلا کہ آن اطراف کے بدوں میں ایک قیلہ کے متعلق مشہر تھا کہ اسے نیچے شهر تدمر مدفن ہے۔

اسی طرح شهر تراوہ کا پتہ اس طرح چلا کہ ایک جو من لڑا ہومر کی الیڈ پڑھ رہا تھا۔ پڑھتے پڑھتے اسے شرق ہوا کہ اس عجیب مقام کی سیئر کرے جسکی توصیف میں ہومر نے فصلحت ریلافت کے دریا بہا دیے ہیں۔ لڑکے پر بڑی بڑی مصیبتیں پڑیں مگر یہ شرق اسکے دل سے نہ گیا۔ علماء تاریخ کہتے ہیں کہ تراوہ، ناکوئی وجہ نہیں ہے، مخصوص ہومر کا تخیل ہے۔ لیکن نوجوان نے اُنکی بات نہ سنی اور ۳۵ سال کی عمر میں اُس مقام پر جا پہنچا جہاں تراوہ کی موجودگی بتائی گئی تھی۔ چند سال زمین کوہوتا رہا۔ پہاڑ کہ تراوہ کے نشان مل گئے!

ایک درسی نوش مکمل  
حالت میں

سب سے بڑا قدیم اثر جو اس وقت تک دریافت ہوا ہے، وہ مشہر اقلین شہر ”پائیپی“ ہے۔ پہلی صدی عیسیوی میں اُن شہنشاہ پہاڑ نے اس اپنی رائی سے توب دیا تھا۔ اب یہ کہود کر نکال لیا گیا ہے۔ اسکی سوکوں پر ایک گاری کے پہلوں کے نشان موجود ہیں۔ دیواروں پر سڑاکی اعلان چسپاں ہیں۔ دکانیں بدستور موجود ہیں۔ ایک شراب خانہ میں مرمی میز اپنی اصلی حالت پر کھا ہوا ہے۔ اسکے کنارے کثیر استعمال سے کھوئے ہوئے ہیں۔ کھروں میں پانی کے نل لگی ہوئی ہیں۔ کمروں میں تصویریں آریزاں ہیں۔ محلوں میں بدستور بنا گئیں اور چمن ہیں۔ اگرچہ سب تقریباً پتھرا گئے ہیں۔

اسی طرح تیرسن کے

سمندر میں ایک کشتی ملی ہے۔ یہ دہزار برس پلے غرق ہوئی تھی۔ اس میں سنگ مر ملے ۴۰ سترن رکھ گئے تھے۔

پر طلبی مسالل پڑھ جو مصر سے برآمد ہوا تھا۔ اس پر ہیراتیک حرف مدنظر کتب خانہ دستیاب



دنیا کی سب سے پرانی کتاب طب: مستر اقرین اسمٹھے نے اس منقش پتھر پر طلبی مسالل پڑھ جو مصر سے برآمد ہوا تھا۔ اس پر ہیراتیک حرف مدنظر کتب خانہ دستیاب

## علم الآثار

(Archaeology)

جديد علم الآثار کی بنا غالباً سب سے پہلے شبیرلین نے قالی۔ ایسے علاقہ ”رشید“ (مصر) میں ایک سنتی لات دینی ہے۔ اس لات پر ایک ہی تحریر تین قسم کے رس الخطا میں لکھی تھی: ہیرولکیفی (قدیم مصری کاہنیں ناخط)، دیموتیکی (قدیم مصری عوام کا خط)، خط قبطی (یہ خط در اصل بوناتی ہے۔ مصر کے فرماترا خاندان بطیموس نے اسے جاری کیا تھا) در حقیقت بھی تحریر بعد میں علم الآثار کی بنیاد بن گئی۔ اس سے ہیرولکیفی اور دیموتیکی، دزنوں رس الخطا معلم ہر کیم۔ اتنا ہی نہیں بلکہ قدیم مصری زبان بھی اسکے ذریعہ مدرس کر لی گئی۔

آثار قدیمہ کے اکشاف میں اتفاقات زمانہ کو بہت دخل ہوتا ہے، اگرچہ صحیح قیاس (اندازہ) سے بھی بڑی مدد ملتی



مصر کی ایک سب سے زیادہ معروف میں

چنانچہ یورپ کا ایک قدیم ترین اثر اس طرح دریافت ہوا کہ اسپن میں بعض آدمیوں نے محض اتفاق سے ایک غار میں جہانکا تو آسکی دیواروں پر آنہیں تصویریں نظر آئیں۔ یہ تصویریں آن حیرانات کی میں جو اب رائے زمین پر موجود نہیں ہیں۔ لیکن قدیم ترین زمانوں میں موجود تھے۔ درجہ حجری کے انسانوں نے یہ تصویریں بنائی تھیں۔ ان سے ایک طرف یہ معلم ہو گیا کہ اس قسم کے حیوان ایک وقت میں موجود تھے، درجہ سری طرف یہ پتہ چل گیا کہ انسان کی فنی ترقی کے ابتدائی نمرے کیسے تھے؟

اسی طرح بونان کے ایک

علاقہ میں ایک مرتبہ ولی کاری ٹرت گئی۔ بعض مسافر ثلثتے ہوئے اتفاق سے ایک ٹیلے پر چڑھ گئے۔ رہاں آنہیں ایک قدیم آبادی کے نشان ملے۔ تحقیقات سے ثابت ہوا کہ یہ آبادی، سن میسری سے ایک هزار برس پلے بیان قائم تھی۔

رشید (مصر) کا مشہور پتھر جس سے شیپولین نے عیر گلیفی خطوط کا راز حل کیا۔



دارا شاہ ایران کے نقوش خط میختی میں جن سے اذن سن نے خط میختی کے پڑھنے کی کنجی معلوم کی۔



(۱) امریکہ کا عجائب خانہ تاریخ طبیعی - اسکی جماعتیں مکسیکو اور مکرولیا میں ٹام کر رہی ہیں۔ اتنا موضع بحث علم الجیوان، طبقات الارض، اور تنقیب ہے۔

(۲) امریکن مٹروپولیٹ عجائب خانہ فرنز - اسکی جانب سے قدیم مصری تمدن کی تحقیقات ہو رہی ہیں۔

(۳) پنسلاویا کی یونیورسٹی، بابل، فلسطین اور مصر میں تحقیقات کر رہی ہیں۔

(۴) ہار فرڈ یونیورسٹی اور عجائب خانہ فرنز جیلیہ کی جماعتیں نصر میں ایتمہیا کی شہنشاہی کے عہد کی تحقیقات میں مصروف ہیں۔

(۵) ہار فرڈ یونیورسٹی، ہوندراس میں تحقیقات کر رہی ہیں۔

(۶) کارنیگی انسٹیٹیوٹ، یوناٹن (امریکا) میں تحقیقات کر رہا ہے۔

(۷) امریکن سوسائٹی ایشیائی کریک میں۔

(۸) امریکن انڈین میرزا، میکسیکو اور کو اڑاک میں۔ اس کا موضع بحث امریکا کے سرخ فام انسائز کی اصلیت معلوم کرنا ہے۔

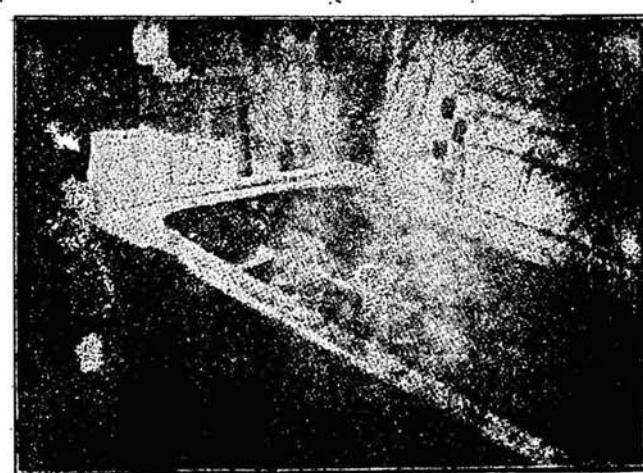
(۹) برشن فرنچ امریکن کمیٹی، بیت المقدس میں۔

(۱۰) کارنائز (کانت کمیٹی) مصر میں۔

(۱۱) ولی د (برطانیا) کی کمیٹی، بابل اور امریکا۔

(۱۲) محکمة آثار قدیمة اور کونٹ پرورک - ٹیرسس میں قرطاجنہ کی تحقیقات کر رہے ہیں۔

(۱۳) سرجوف تریں - قسطنطینیہ میں عہد یونانی کی تحقیقات کر رہی ہیں۔



توت آنج آمن کا تابوت اور اس کی نعش کا نظارہ

ہوا ہے - خیال کیا جاتا ہے 'دسویں صدی میں یہ دفن ہو گیا تھا - یہیں تبتی 'چینی' اور ترکی زبان کی ۵۰۰ فٹ مکعب تحریکیں موجود ہیں۔

شمالي ایشیا اور جنوب روس میں ایک اسکیتھی بادشاہ کی قبر ملی ہے - یہ قبر دریائے ڈینیبر کے کنارے علاقہ ملیٹر پول کے قریب راقع ہے - اس کی تاریخ چوتھی صدی قبل مسیح تک پہنچتی ہے - بادشاہ کے ساتھ اس کی تواریں، کمانیں، ذرع، خود، قسم قسم کے زیور، طلاقی کنگا، اور دروسی بہت سی چیزوں دفن تھیں - اتنا ہی نہیں بلکہ اس سامان کے پہلو میں بادشاہ کا سائیس، خادم خاص، شمشیر بردار، اور پانچ گھوڑے بھی مددوں میں ہیں۔

آثار قدیمه کے اکتشاف کا میدان ابھی بہت وسیع ہے - ٹیونکہ ابھی مصر میں بکثرت، ایسے قبرستان موجوں ہیں جنہیں ہاتھ بھی نہیں لکایا گیا ہے - عرب، چین، اور وسط ایشیا میں تو اب تک کچھہ کام ہوا ہی نہیں ہے - یہ میں بے شمار آثار، بتیں کی شکل میں نمایاں ہیں، اس وقت تک ان کی تحقیق نہیں ہوئی ہے۔ زمین کے اندر جو کچھہ دفن ہے، وہ اس کے علاوہ ہے۔

امید کی جاتی ہے کہ جس وقت آثار قدیمہ کا علم ترقی کر جائیکا تو انسان کی تربیتی ترقی، کی پڑی تاریخ معلوم ہو جائیکی۔

ذیل کی فہرست سے معلوم ہٹا کہ اس وقت کن کن ملکوں میں آثار قدیمہ کی تحقیقات ہو رہی ہیں اور کون کون جماعتیں یہ کام کر رہی ہیں:

# مغرب کی تاریخ جدید کی تاریخی شخصیتیں

لیکن مجھے خاموش ہی رہنا چاہئے - مجھے جوں کا ذکر بھی نہیں کرنا چاہئے ... کاش میں خفیہ طور پر ہی اپنی ناقابل برداشت مصائب کہہ سکتا ! کاش میں اپنی دل کی گیرائی ہی میں اپنے وطن کی شکایت کا خیال کر سکتا ! ...."

"یہ سب کچھ کیروں ہے ؟ میں اسکا حقیقی سبب نہیں پرچھتا - میں صرف اسکا قریبی موجب معلم کرنا چاہتا ہوں - مجھے پر الحاد کی تھمت لگانے کی جراحت کی گئی ہے - مگر تھمت لگانے والے بالکل بول گیے کہ جس کتاب پر انہیں اعتراض ہے وہ سب کے ہاتھوں میں موجود اور سب کی آنکھوں کے سامنے نہلی ہوئی ہے - مجھے بڑ تھمت لگانے والے انہوں سے ہاتھ ملتے ہیں : "کاش یہ کتاب کسی طرح مفقود ہرجائی تاکہ ہم پیدت بھر کے تھمینہ تراش کرسکیں ! لیکن انکی یہ امید کبھی بڑی نہیں ہوئی - کتاب انکی حسرت کے لیے ہمیشہ باقی رہ گئی اور آئندہ آئے والی نسلیں فیصلہ کرنے کی - وہ اعلان کرنے کی وجہ سے تمام کہا، اسکے مؤلف کی بد عملیاں نہیں ہیں، لیکن فضیلت کے ایک درست کی تقریبیں ہیں !"

(ایک ملحد کا ذکر)

"میں معاصوں پر اظہار رائے نہیں کرنا - میں کسی کربھی تقاضاں پہنچانا نہیں چاہتا - لیکن کیا تم نے سبزیاً کا نام نہیں سن؟ اسکے الحاد میں کسے شک ہو سکتا ہے؟ وہ خود الحاد کا مدعی تھا - علاتیہ الحاد کی تعلیم دیتا تھا - مگر نہ کوئی اسکے اطمینان میں خلل ڈالتا تھا - نہ اسکی کتابیں چہبنتے سے رکی جاتی تھیں - اور نہ ہی تاجریں کو انکی اشاعت کی ممانعت کی گئی - وہ فرانس آیا تو اسکے لیے ایک پر جلال استقبال طیار تھا - تمام ملکوں کے دروازے اُس پر کھلے گئے - وہ هر جگہ امن کی بلکہ حکومتوں کی حمایت پاتا تھا - پادشاہ اُنکا خیر مقدم کرتے تھے اور وعظ و درس کے ممبر اسکے لیے نسبت کرتے تھے - وہ ملحد زندگی پھر مسروت د اڑام بلکہ عزت و احترام پاتا رہا :

(عہد حکمت و انسانیت !)

"لیکن آج، جیکہ بیناگ دھل دبھی کیا جاتا ہے کہ یہ فلسفہ ر حکمت اور انسانیت کا زمانہ ہے، دنیا کا حل کیا ہے؟ یہ ہے کہ ایک شخص انسانی محبت کے جذبے سے مجبر ہو کر آتا ہے، اور پڑی احتیاط و احترام سے اپنے بعض خیالات پیش کرتا ہے - کیسے خیالات و خیالات جو آس موجود اعظم کی عظمت سے اسکے دماغ پر نازل کیے ہیں - لیکن دین الہی وحقیقت کے اس حامی و ناصر کی زندگی تلخ کر دی جاتی ہے - یہ بھر میں اسے کہیں پناہ نہیں ملتی - اسے خدا کا بیدا کیا ہوا پانی پینے سے اور اسکے اگلے ہر سے درختوں کی لکڑی جلانے سے بھی رُک دیا جاتا ہے - وہ ذلیل و خوار پہرتا ہے - جس گوشہ میں جا کر پیدا تھوڑتا ہے، وہیں سے نکال دیا جاتا ہے - نہ اسکی غریب پر کسی کو ترس آتا ہے - نہ اسکی بیماریوں پر کسی کا دل کو رکھتا ہے - پس پردے شوہر جرمون اور خونی سے خونی تاکریں کا بھی اس بے دری سے کہیں تجاویز نہیں کیا گیا ہوا - جیسا اس بیکس و مظالم کا کیا کیا ہے - اور وہ اب لمجھ کیلئے بھی کسی جسم کے رحم پر بھروسہ نہیں تھا، تو آج بقیناً تاریک قید خانے میں پڑا سوتا ہوتا، یا پھانسی کے تختے پر اسکی لاش سرکھہ رہی ہوتی !"

## انقلاب فرانس کے ادکان ثلاثة

جان جاک روس

اسقف کا جواب

(۲)

پچھلے نمبر میں قاریین الہال پیرس کے اسقف اعظم کے اعتراضات روس پر سن چکے ہیں - آج روس کا جواب پیش کیا جاتا ہے - یہ جواب پر سر صفتی کی باریک حرف کی کتاب میں پہلا ہوا ہے - اس لیے اختصار کے سوا چاہ نہ تھا - تاہم اہم اور مفید پہلا ایک حد تک واضح کر دیے گئے ہیں -

(معذر) (معذر)

روس نے اپنا جواب معاذرت سے شروع کیا ہے :

"اگر آپ صرف میری کتاب ہی پر اعتراض کرتے تو میں ہرگز آپ سے کوئی شعر ہے کرتا - اپنے چھوڑ دیتا کہ جتنی چاہیں نکتہ چینی کرتے ہیں - لیکن اپنے صرف کتاب ہی پر نہیں بلکہ میری ذات پر بھی بحث کی ہے - آپ کو دنیا میں جتنی عزت اور قوت حاصل ہے اسی مناسبت سے آپ میں یہ بات بھی ہوئی تھی کہ آن تھمینوں سے بلند تر ہوتے جو سے آپ نے مجھے آزادہ کرنا چاہا ہے"

(داستان مظلومی)

اسکے بعد روس نہایت بلاغت و مہارت سے اپنے قاریین کی ہمدردی حاصل کرنی چاہتا ہے - وہ اپنی مسکینی و مظلومی ظاہر کرتا ہے - تمام یورپ کا اسکے خلاف متعدد ہو جاتا اور عرصہ زمین تنگ کر دینا یاد دلانا ہے، پھر لکھتا ہے :

"جنیوا کے خلام روس کے ہاتھ میں کوئی قوت نہیں کہ آن ظالم اور سرشن جھوں سے جواب طلب کر سکے، جنکے سامنے اس پر تھمت لگائی گئی، اور جھوں کے آس طلب کیسے بغیر اسکے خلاف فیصلہ صادر کر دیا ہے - اتنا ہی نہیں بلکہ آس قید کرنے کے بھی درپے ہر کوئی ہیں - وہ "سلام" اور "عذالت" میں طلب کیا جاتا، تو اپنی رات ظاہر کرنے پڑیں ہیں، مگر جزو کا آسے بلا بنا نہیں کیا، اس لیے آسے از خود حاضر ہوئے نبی، وہ بورت بھی، تھانچہ وہ حاضر نہیں ہوا - اس پر اسکے خلاف جنکی وہ جمع کی گئی، اسکے لیے اسکے مقابلے سے گورنر کیا، اور اس سر زمین سے بہاگ نکلا جہاں کمزور ہو جواب کیا جاتا ہے، بغیر جرم کے سزا دیدی جاتی ہے، اور بغیر جواب سے بیرونی پہنا دی جاتی ہیں"

"اسے بیجدرأ اپنا محبوب خارت خانہ پہوڑا - آن درسترن کی جدائی سہی جنسے بوجہ کو اسکے لیے کوئی عیش نہ تھا۔ اپنا ناتوان جسم لیکر ہزاروں اسداروں کے ساتھ سو زمین حربت میں پہنچا - آہ میرا وطن جدیدا! میں کے تیاری اڑادی کے کیسے کیسے گیت گلے؟ تیوڑے حسن، رجمال کی بیسی بیسی تصوریں بنائیں؟ دنیا میں تیرا نام کس درجہ رہش کیا؟ آہ، میں کیا کہوں؟ کھولا دل سینے میں بیٹھا جاتا ہے، میرا ہاتھ کا ناپ رہا ہے، میرا قلم کراپڑتا ہے...

"رسرو کھتا ہے۔ میں خدا کی حقیقت سے بے خبر ہوں۔" لیکن ساتھ ہی یہ دعویٰ ہی کرتا ہے نہ یہ مجرد حقیقی علم، قدرت، ارادہ اور حکمت رکھتا ہے!"

رسرو جواب دیتا ہے: "خدا کی صفت، علم ہے۔ لیکن اسکا علم کیا ہے؟ انسان کا علم تر اُسکی قوت تفکر میں ہے، لیکن عالم اقدس کسی تفکر تأمل کا محتاج نہیں۔ اُسکی تفکیر کے لیے نہ تو مقدمات ہیں، نہ نتائج ہیں۔ نہ فرض ریاستاں ہیں۔ اسکا علم ازیٰ ہے۔ جو تھا، جو ہے، جو ہر کا، سب اُس پر آشکارا ہے۔ تمام حقائق اُسکے سامنے ذرا ریکھ سے بھی چھوڑتے ہیں۔ تمام دنیا اُسکی نظر میں قطرہ آب سے بھی محدود ہے، تمام اکل پچھلے زمانے اُسکے نزدیک لمع بصر سے بھی مختصر ہیں۔"

"باتی رہی قدرت الہی، تو قدرت الہی کا یہ حال ہے کہ انسان کو اپنی قوت عمل کے لیے وسائل عمل کی ضرورت ہوتی ہے۔ لیکن خدا کو کسی رسیلے کی ضرورت نہیں۔ قوت الہی خود اپنی قوت سے عمل کرتی ہے۔ خدا قادر ہے؛ نیونکہ وہ ارادہ رکھتا ہے۔ اور اُسکا ارادہ ہی اُسکی قدرت ہے!"

"خدا لا ریب خیر ہے۔ انسان کا خیر یہ ہے کہ اپنے بنی نوح سے محبت کرے۔ لیکن خدا کا خیر اُسا وہ نظام ہے جس سے وہ کائنات کو سنبھالے اور تمام اجزاء کو باشم جوڑتے ہوئے ہے۔"

"خدا لا ریب عادل ہے۔ عدل الہی ہی اُسکے خیر ہی کہ ایک نتیجہ ہے۔ انسان کا ظلم، خرد انسان کا پیدنا عمل ہے۔ خدا کا عمل نہیں ہے۔ روح کا اضطراب، جس کی وجہ سے فلاسفہ قدرت الہی کے منتر ہو جاتے ہیں۔ میری نظر میں اس لا متناہی قدرت کو آرے زیادہ راضم کرنے والا ہے۔ انسان کا عدل یہ ہے کہ ہر حقدار کو اُسکا حق دیتے۔ خدا کا عدل یہ ہے کہ ہر ایک سے اپنی نعمتوں اور بخششوں کا حساب لے!"

#### (حقیقت الہی)

"یہ صفات میں نے عقل کی منطق کی راہ سے معاف ہیں۔ لیکن میرے دماغ میں اُنکا مفترم، رتب ر مفضل نہیں ہے۔ میں آئھیں تسلیم کرتا اور انہر اصرار کرتا ہوں، مگر اُنکی پڑی حقیقت کا احاطہ نہیں کر سکتا۔ عقل اسکا احاطہ کر ہی نہیں سکتا۔ اسکے معنی درسوئے لفظوں میں یہ ہوتے کہ میں حقیقت سے لا علم ہوں۔ اور اسلامی میری حقیقت یہ نہیں ہے کہ میں جانتا ہوں اور اصرار کرتا ہوں۔ میں اپنے دل سے بے فائدہ کہتا ہوں۔" یہی خدا ہے۔ میں بے فائدہ اُسکا شعور کرنا چاہتا ہوں۔ میں بے فائدہ اپنے ذہن میں اُسکا تصور کرتا ہوں۔ "بے فائدہ" اس لیے کہ اس سے خدا کی حقیقت پر ذرا بھی لاشنی نہیں پڑتی۔ میں ہرگز معاومنہ نہیں کر سکتا، خدا ایسا نہیں ہے؟ اُس میں یہ صفات دینکر قائم رہ جوڑ ہیں؟"

"میں اُسکی حقیقت جاننے کی جتنی زیادہ کوشش کرتا ہوں اُنکی ہی اُسکی حقیقت پوشیدہ ہوتی جانی ہے۔ میری یہ عقل اکی بے بسی مجھے میں اُسکا اعتقاد، ایمان آرے بھی زیادہ مستحکم کر دیتی ہے۔ میں جس تدریس اُس سے موصوٰ کر سکتا ہوں، اُسی تدریس سے زیادہ وابستہ ہوتا اور اتنا ہی اُسکی عبادت پر جھکتا جاتا ہوں۔ بالآخر اُس کے روز بزرگیتزا ہوں اور ہم بتا ہوں۔" میرا وجہ تجویز سے اسے خالق کائنات! میں جس تدریز کر جائے میں خر رہتا ہوں۔ تو اتنا ہی زیادہ، میرا نفس بلند برتاؤ جاتا ہے۔ مگر تیکی حقیقت برابر مجھے سے مستور ہی رہتی ہے! تجوہ میں میرا فنا ہو جانا۔ میری عقل کا سب سے بڑا کار نامہ ہے! تیکی عظمت نے میری عقل مبہوت کر دی ہے، مگر میری نا توانی کو بھی قوت سے بدل دیا ہے!"

#### (پادریوں کا چنکل)

"مر مر کے اسٹے جلاں کے پنجہ سے رہائی حاصل کی تھی۔ مگر رائے بدنصیبی، فراہمیوں کے چنکل نے اسے آبپرچا! میں یہ اس لیے نہیں نہتا کہ میں اس پر کوئی تعجب ہے۔ لیکن بلاشبہ یہ عجیب ہے کہ اسما شریف و نبیعی انسان اور پیرس کا اُسقف اعظم جو صرف شریف النسب ہی نہیں بلکہ شریف النفس بھی ہے، نیونکہ اپنی جماعت کی بڑی میں شریک ہو گیا؟ حالانکہ اسے ایسی دنائل سے بلند ہرنا چاہیے تھا۔ ایک مذہبی پیشاہ ہوتے کی حیثیت سے اُسکا فرض تھا کہ مظلوم پر توں کھائے، نہ یہ کہ اُن مظلوم کے کچلنے پر کمربستہ ہو جائے۔ وہ مظلوم، جو پڑھی سے زمانہ کے ہاتھوں کچلا جا چکا ہے۔"

"اس اسقف اعظم کے تمام حاشیہ براہار اس ناکردار کیا ہے متناہی برتل گئے ہیں۔ وہ یقین کرتے ہیں کہ ہم اُسے ضرر بالضرر متناہیں۔ حقیر سے حقیر راعظ اور ادنی سے ادنی مجاہر بھی کوشش کر رہا ہے کہ اس خود ساختہ دشمن کے گلا کھوئنے کا فخر صرف اُسی کو حاصل ہو۔ اور اسکے سر پر فیصلہ کن ضرب اُسی کی پاؤں کی ٹوکرے لگے!"

"اسے میرے سردار! کون شک کر سکتا ہے کہ اگر پیرس کی مجلس حکومت نے میرے خلاف حکم صادر نہ کیا ہوتا، تو آپر میری کتاب سے بعض کم ہوتا ہے بلکہ بعض لوگ یہی خیال ظاہر کرتے ہیں۔ مگر آپ کا حق پسند دل اسے ہو گز تسلیم نہیں کر سکتا، کیونکہ یہ خلاف واقعہ ہے۔ اسے میرے اقا! جمیع بتائیں اپنے اپنے میرا رد کرنے کی زحمت کیوں گوارا نہیں کی؟ میں نے آپ کے منصب کے خلاف رسالہ شائع کیا، میں نے دبی لامبیرت کے نام خططا چھپائے۔ کئی کتابیں لکھیں، مگر آپکے قلم کرو، یہی جنبش نہ ہوئی! حالانکہ میری ان کتابوں میں بالکل ویسے ہی خیالات موجود ہیں جیسے کتاب التزییت میں ظاہر کیے گئے ہیں۔ ایسا آپ میری یہ کتابیں نہیں پڑھی تھیں؟ حالانکہ اگر نہ پڑھی ہوتیں تو اپنے اس رہ میں اُن پر بحث نہ کر سکتے۔ ایسا آپ کی یہ خاموشی ایسے دینی فرائض کے خلاف نہ تھی؟ حالانکہ بقول آپکے ان کتابوں میں بھی الحاد کی دعوت دی کی گئی ہے۔ کیا یہ حقیر مولف اُس وقت کم خطا کار تھا، اور اب زندہ ہوئیا ہے؟ حالانکہ آپ اُس پیدائشی خطا پر قرار دیتے ہیں۔ آخر تینا بات تھی جو اتنی مدت تک زبان مبارک ہے ہلی؟ یہ وجہ نہ تھی کہ اُس وقت آپکے دشمن کم نہ اور میں بھی خالوں سے گھرا ہوا نہ تھا؟ اُس وقت عرام میں میری تکالیف مقابلہ ہوئیں، تین اور آب عوام کے ذمہ سے تدریت کے؟ لیکن اب، جبکہ جلال میں تبدیلی پیدا ہوئی۔ میرے دشمنوں نے ایکارے مجھے پر بوس کر دی۔ مجھے ملحد اور باغی مشہور کیا۔ حکومت نے بھی هتھیار سنبھال لیے۔ اور اپنے دشمنوں نے بھی نہ شروع در دیا کہ پیشہ اسے اعظم ہو کر آپ اس ملحد کے خلاف کچھ نہیں کہتے، کیونکہ اپنی خاموشی سے اُسکی حمایت کر رہے ہیں۔ تو آپ اپنے منصب کی حفاظت کے خیال سے آتی۔ اور اپنے دشمنوں کے ذمہ بند کرنے کیلئے میرے خلاف فتوی شائع کر دیا۔ اسے میرے اقا! کیا اسی سبب نے آپکر میرے خلاف برانگیختہ کیا؟ اثر ایسا دی ہے تو بالشبہ میرے دماغ کو شدت تحریر سے سکھے ہو جاتا چاہیے!

"اس تمہید کے بعد رسم، اسقف کے بیان کا رد شروع کرتا ہے۔

#### (صفات الہی)

اسقف نے لکھا تھا:

عورت اپنے محجوب کی جدائی گوارا کر سکتی ہے مگر اپنے حسن کی جدائی گوارا نہیں کر سکتی — رشبراں  
مرد کو شادی کے معاملہ میں اعلیٰ حسن ت پڑھیز کرنا چاہیے۔  
کیونکہ حسن قبضہ میں آتے ہی پت جاتا ہے، مگر اُس کی صیبیتیں  
ہندگی بہر باتی رہتی ہیں — (رسو)

حسن عورت میں بجز حسن کے آڑ کوئی جوہر نہیں ہوتا، اُس کی مقال رغنی رائی کی سی ہے۔ یہ گرم اچھی معاشر ہوتی ہے اور سرد ہوتے ہی اپنا سارا ذائقہ کھو دیتی ہے — سیدھو

(عورت)

تمدن اچھی عورتوں کے اقتدار کا نام ہے — امرسن  
عورت کی شیرینی گلاب کی طرح جلد ختم ہر جاتی ہے — گرفت  
زندگی کی سب سے لذیدہ شیرینی۔ بیوی کا اپنے شہر کو  
مخلصانہ سلام ہے — ولز  
عورت کی اندازت اپنے اندر در اندازتیں رکھتی ہے — مقدم تی  
استائل  
خدا کی انسان پر سب سے قیمتی بخشش، عورت ہے۔ گویا  
کاش، عورت تھا میرا ہی حصہ ہوتی! — اریڈس  
عورت انسان اور فرشتہ کے بین بین ایک مخلوق ہے — بلاؤک  
عورت اُس شخص کو حقیر سمجھتی ہے جو اُس سے محبت  
نہیں کرتا ہے، مگر وہ خود اُس سے محبت نہیں کرتی — ایلز بینہ۔  
اسٹرورٹ

\* \* \*

انسان اپنے نفس کو راستی وقت سمجھہ سکتا ہے جب وہ صیبیت  
میں پڑتا ہے۔ الفرda تی مرسمیہ  
شک، ہمیشہ ایمید کے پیچھے لکا رہتا ہے۔ بلاؤک۔  
ترقی، لگنگی چال چلتی ہے۔ سانت بر  
نا مکمل تعزیت سے رنج زیادہ ہر جاتا ہے — (رسو)  
عظمت، طمع، فوج، جلائی، چہار، تاج، تخت؛ یہ انسان کے  
کھلونے ہیں جب وہ بڑا ہر جاتا ہے۔ دکٹر ہیروگو  
میری تمام مصالوں کی علت یہ ہے کہ میں اُنہوں سے حسن  
ظاہر رکھتا تھا — (رسو)

(دہانت)

دہانت کیا ہے؟ یہ محض سمجھنے کی صلاحیت ہی کا نام  
نہیں ہے۔ کیونکہ حیران بھی سمجھہ رکھتا ہے مگر ہم اسے ذہین  
نہیں کہنا سکتے۔ سیاہی اپنی قیوٹی سمجھتا اور پریزی ہوتا ہے مگر  
ذہین نہیں کہلاتا۔ بندر کی ذہانت، محض ایک بے نتیجہ عقلی  
اضطراب ہے۔ جو بچہ اپنی حرکتوں سے تمہیں ہنساتا ہے، ذہین  
نہیں ہے۔ کیونکہ اُس میں بذریعی جذبات آئندی ہے۔ جو عورت  
بہت سی اشتیاء کا نام رکھتی ہے، ذہین نہیں ہے۔ کیونکہ معمولی  
باتیں اُس کے دماغ کو بڑا کردا کردا ہیں۔ کیا حساب داں ذہین  
ہوتا ہے؟ شاعر کی نظر میں حساب داں عالمی خودیا کا میپش ہے!  
کیا شاعر ذہین ہوتا ہے؟ ریاضی داں شاعر تو سراسر پیرونوں سمجھتا  
ہے! متأہر مالیدات کی نظر میں تاول نویں۔ در پاؤں کا احمد حیران  
ہے! جو آدمی، درواز تار نظریے بذاتا ہے، کیا ذہین ہے؟ کیا ہمیشہ  
خاموش رہ دلا ذہین ہے؟ کیا اپنی عینک کے شیشور سے سرد اور  
بے اثر نظری سے تمہیں دیکھتے رالا ذہین ہے؟ نہیں!  
ذہانت ائمی تعریف ناممکن ہے — لا ممکن!



## حکومت اور شعر کے مختاران

حکماً و شعراء مغرب کے بعض افکار و خواطر

(حسن)

حسن خدا کی مخلوق پر اُس نام پہنچے۔ بینش،  
حسن بغیر نیاز است کے ایسا ہے، جیسے بے نیک کھانا۔ امرسن۔  
ارسطو سے پوچھ گیا "حسن کیا ہے؟" اُس نے جواب دیا۔ "یہ  
سوال اندھر سے کرنا چاہیے"۔ بینک  
حسن، جہاں بھی ہوتا ہے، سراہا جاتا ہے۔ گرفت  
حسن، ایک جال ہے، جس سے قدرت عقول کا شکار کرتی  
ہے۔ لیکس۔

عورت کا اپنے حسن پر غرر اُس کی طرف سے اقرار ہے کہ اُس  
کے پاس حسن کے سوا کوئی چیز قابل فخر نہیں۔ مید مزیل  
ذی لسپیناس خریصررت عورت آنہ کے لیے جنت ہے، قلب کے لیے دلزیخ  
ہے، حب کے لیے دلزیخی ہے۔  
خریصررت، بد صورت سے اُسی طرح بچے، جس طرح ذہین،  
عینی سے بچتا ہے۔ پرب  
تمہاری بھی کیا کم فتح مندی ہے کہ تم خریصررت ہو؟ — ہرگز  
جب ہم میں اس قدر صلاحیت پیدا ہو جائیگی کہ ہم خدا کے  
ہر عمل میں حسن و جمال محسوس کرنے لگتے کیا تو اُس وقت  
ہم دعوی کر سکیں گے کہ ہم اُس کی حقیقت سے راقب ہو گئے  
ہیں۔ رسکن

حسن، تمام نوع انسانی کے لیے سعادت ہے۔ ہر مخلوق اُس  
نے زیر اثر اکبر بہول جاتی ہے کہ وہ محدود ہے۔ شیلر

حسن سے محروم عورت، زندگی کی نصف لذت سے محروم  
ہیں ہے۔ مقدم تی مونتاڑیں

حسن بہت ہی کم عمر چیز ہے۔ تی لنکل  
اس یقین سے زیادہ عورت کے لیے کسی بات کا یقین مبتنی  
ہیں کہ وہ اپنے حسن سے محروم ہو گئی ہے۔ رشبراں۔

بھبھی عورت خریصررت ہوتی ہے، مگر اُس کا حسن اُس وقت  
نہ نہیں کھلتا۔ جب تک اُس کا دل محبت کے لیے نہیں  
دل جاتا۔ لا پریزیں۔

حسن، قدرت کا عورت کو سب سے بہلا عطا ہے۔ اریڈس سب سے  
بھی اُس سے چون بھی جاتا ہے۔ میرا۔

# اگر آپ

علم و کتب کی وسعت اور درست طلبی کی تو ہماری سوچ بھر گئے ہیں، تو کیمی کسی الیے تعلم کی ججو  
نہیں کتے جہاں نیا گی تمام بترین اور منتخب کتابیں جمع کر لیا گئی ہوں  
ایسا مقام موجود ہوا!

J. & E. Bumpus Limited,  
350, Oxford Street,  
LONDON, W.1.

جو  
دنیا میں کتب فروشی کا عظیم مرکز ہو

جے ملک سقطم بڑائیہ اور لندن کے بخانہ قصر کے لئے کتابیں ہم پہنچانے کا شرف حاصل ہوا  
انگریزی کا تمام ذخیرہ جو بڑائیہ اور بڑائی نوآبادیوں اور ملکہ مالکیں شایع ہوا تو  
یورپ کی تمام زبانوں کا ذخیرہ

مشرقی علم و ادبیات پر انگریزی اور یورپی زبانوں کی تمام کتابیں  
ہی اور ریاضی، دو لوں طرح کی کتابیں

تمام دنیا کے ہر قوم اور ہر درجہ کے نقشے  
قلم کی تعلیمی کتابوں کے مشتمل  
بچوں کے لئے ہر قوم اور درجہ کا ذخیرہ  
قیمتی سے قیمتی اور سستے سے سستے ایش  
آپ ہمارے عظیم ذخیرے حاصل کر سکتے ہیں

ہمارے یہاں تک

ہر چیز کے بعد نئے ذخیرہ کی مفصل نشریات ہو کرتی ہو

صرف ہندوستانیہ لیکے  
لیکے

# موسم گرم کا نیا بے تحفہ

یاد رکھو

## شربہ روح افسردا (جسرو) ۲۹۳۷ء

جو تیر ۱۹۳۷ء سال کے وصیہ میں اپنی بیٹے شا خوبیوں کی وجہ سے اسی کمی ہو کر یہاں تک نہ مہب عام ہر دیگری، شرب مقبول حاصل کر کے زمرہ ہندوستان بلکہ مالک فیریک شرب حاصل کر چکا ہو اور جو کچھ پڑیجہ (جسرو) سے محفوظ، تحفہ کے لئے تمام ہندوستان کے واسطے گورنمنٹ سے جعلیہ بھی کرایا گیا ہے۔  
محض آنکھیں! آپ میں جو اصحاب اپنے کا استعمال کر چکے ہیں ان سے قوام کے تعداد کرنے کی صورت ہیں کیونکہ آپ کی مسلسل پیغمبارة خوبی ایسکی پسندیدگی قدر والی کی خود دلیل ہو لیکن ہندوستان جیسے دیسیں پڑھنے میں جن لوگوں کو اس کے استعمال کا اب تک اتفاق نہیں ہوا اُن سے اتنی کمی شا خوبیوں میں سے چھوڑ پڑنے کی جاتی ہے۔  
اُس کی بے طبعی خوبی یہ ہے کہ اس شرب کا استعمال کسی نسب کے خلاف ہے۔ دوسرا خوبی یہ ہو کہ ہر تندرست اپنے باقاعدہ مزاج من مرگرایاں خوش ذائقہ فرحت بخشن چڑکی جیشت سے استعمال کر سکتا ہے۔  
ناممکن! یہ شرب کیا ہے؟ اصلی قسم کے فوکاٹاں میں نہ کر، سبب۔ رنگوں وغیرہ اور کربک بیو جو خاص ترکیب اور جانشنازی سے تیار کیا جاتا ہے۔ مفرح قلب ہو جو شوش ذائقہ ہے۔ تشکی اور گلزار کو زد کر جاتا ہے۔ اخراج قلب دو رائیں اس رو درست دلی وغیرہ کی شکایات کو رکھتے تھے۔ سکوادی اراضی کے واسطے عمر ۱۰ اور گری مزاج دالے اصحاب کے دلیل خصوصی استعفی ہے۔  
جنوی خوبیوں کے علاوہ جو اہتمال سے لفاظ رکھنی ہیں ظاہر طور پر نہ گل وغیرہ اور پیکنگ اور چینی اور پکنگ اور چینی اور پکنگ کی اشاعت سے عرض ذائقہ متعین ہیں بلکہ ہم خرا دم ٹوپ کے صدر ان پیکنگ کی خرد کیا اور ہندوستانی اشیا کی تزویج کرتی دیتا دیکھتے ہیں۔ ہم آسیدنگ کا اپ بولن دیکھ کر اور استعمال کر کے جو بیدار شہزادی خوش ہندوستان کی صفت کا میدا فراہم ہو اور جس کی ہر خوبی ہو تو اُس کے اور باوجود اس تو خوبیاں ہونے کے قیمت اس لئے کم کی ہو کہ ہر جیش کے لوگ اس سے ناگہ حاصل کر سکیں۔

**نوت:** اس شرب کی عام مقبولت کو دیکھ کر بہت سے ہمارے ہم پیشی خصوصات نا جائز نا کرہ اُنہاں کی مختلف ترکیبیں شائع کی ہیں۔ اس شرب کا ملابنامہ رکھ کیا ہے۔ اہنہا اس شرب خوبی کرنے وقت دہن کا نہ کھائیں بلکہ بولن یہ سب و دعا خارج کا خوش نہیں اور پہنچنے جو بڑی ماحظہ فراہم ہے۔  
 واضح ہو کر یہ شرب ہندوستانی خوبیوں پر خوبی اور اصلی صرف ہندوستانی خوبی ہے اسی سے مل جائے گا۔

تارکا کافی پتہ ہندو، دہلی

پتہ۔ ہندو دعا خانہ دہلی

حکومت  
وہمہ  
(ضيق نفس)

کسی طرح کی بھی معمولی کھانی کی شکایت کے تو  
تمال نہ کر جئے اپنے سے قریب افراد کی دکان  
سے فرو رائیکیں

HIMROD  
کی

مشہور عالم دو اکا منگوکر  
استعمال کیجئے

اگر آپ انگلستان کی سیاحت کرنا چاہتے ہیں تو  
یاد رکھو

کہ آپ کو ایک سُنند اور آخرین رہنمای کامڈیکٹ کی ضرورت ہو جو انگلستان کے تمام  
شہروں، سوسائٹیوں، ہٹلروں، کلبیوں، تھیٹریوں، رقص گاہیوں، قابل  
دید مقامات، اور آثار قدیمہ وغیرہ کے رہ آپ کو مطلع کر دیں۔ نیز جس سے ہتم ضروری  
معلومات حاصل کیجا سکیں جن کی ایک سیاح کو قدم قدم پر

ضرورت پیش آتی ہے

ایسی مکمل کامڈیکٹ صہر  
ڈنل اپ کامڈل اگر بیٹے بڑیں

The Dunlop Guide to Great Britain  
کا دوسرا ایڈیشن ہے۔ ہندوستان کے تمام انگریزی کتب فروشوں اور بڑے طرے  
بیلوے اسٹیشنز کے تکمیل اسیل سے اسکتی ہے

# بُریہ فرنگ

## روں کا نفس پشاہی رہا

راسن لٹین

خاندان زار کی تاریخ کا آخری صفحہ

زمن خدیجی گلاب میڈن ایم  
نہتہ کافم دیت دا میر ایم

# کیا آپ کو معلوم نہیں ک

اُسوقت دنیا کا بہریں فاؤنڈن فسلم  
امریکن کارخانہ شیفر

کا

”لافِ نام“ قلم ہو؟

(۱) آئنا سادہ اور سهل کو کوئی حصہ نہ رکت  
یا پسحیدہ ہونے کی وجہ سے خراب نہیں  
ہو سکتا

(۲) آئنا مضبوط کو لیقیناً وہ آپ کو آپ کی نیزی  
بھر کام سے سکتا ہو

(۳) آئنا خوبصورت، بزرگ شیخ اور سُنْہی  
بیل بوٹوں سے فرن کا آئنا خوبصورت قلم  
دنیا میں کوئی نہیں

کم از کم تجھے کھجور  
ہے  
یاد رکھے

جب کپسی دکان سے قلم لیں تو آپ کو  
شیفر کا  
درکف کام  
بن پاہیا

راستبوٹن کون تھا؟

راستبوٹن جس سے زاریتا کی عقیدت، پرشش کی خوبصورتی تھی، سائبُریا کے لیکے گاہوں میں پیدا ہوا تھا۔ اس کا ہاتھ اپنے چہرے کوئی شانزدہم اور اس کے خاندان کے قتل سے بھی بہت تک بچا۔ روس کے خاندان شاہی کی بُرادی اور انقلاب سلطنت پر بکثرت کتابیں لکھی چاہیے ہیں، اور ان تمام اسباب پر شرح و سبق سے بکھش کی جائی چکی ہو جو ان ظلم تجز و حادث کا مرجب ہوئے۔ ان آئنا میں بے طلاق اور بے عجیب سب وہ ہو، جو بیسوں صدی کی تہذیب میں نہ کئے سمجھتے تھے اسی تجز و حادث کا مرجب ہوئی روس کے عکران اور اس کی لکھی نہیں کی تھی، تعدد اعماقی، اور علم و عمل کو خود میں ہوا۔ بات ثابت ہو چکی ہو کہ ان تمام تاریخوں کی میں بکھر کر جھوٹی تجزیہ کی تھی، ایک رہب کے عکران ایک رہب تھا، جسکے دام تریں میں تاریخ اور زندگی کی میں بکھر کر جھوٹی تجزیہ کی تھی۔

مشنوری شاہزادہ پرانی رو سو روٹ کا دوز نام جو بچھے دوں شائی ہوا ہے۔ اس سے اس سال پر اور بھی زیادہ گھری دشمنی پڑی ہو۔ اس بلیں پرانی پرانی کی باتیں بہت اہم ہیں کیونکہ تمام اتفاقات کا شاہینہ تھا۔ صرف شاہینہ ہی اسیں پلک رہا۔ راستبوٹن کا تاریخی دھی ہے۔

اس روز نام پر ایک دنیا نے پوری طرح رائے زندگی کی تھی،

کہ اس میں لیلے کے آیا، دوسراے را زندگانی کا شاندیل ہے۔ یعنی یہاں دنیا کے ہمچوں میں آیکی تھی کتاب تھی کہی جو اسی رہب کی لائی مدنیت کے قلم سے لکھی ہو اور اس کی یاد داشتیں کام جو ہے۔ اس نے بنانے سے مسلمان کا آیا، دوسرا تھے داریج کر دیا، اور دینا اس کی اکشات سے اگاث بندوان ہو کر رہ گئی!

کچھ دوں ان دوں کیا بولی کا مختصر خلاصہ دستان کے انگریزی انجا راتا میں شائی ہوا تھا، لیکن ہم صحیح تھی کہ زیادہ

تفصیل کے ساتھ حالات رشی میں آییں بخوبی پرانی کی بیان کردہ تفصیلات مسلم ہوں جسے ملک کے اعلیٰ خطوط بھی شائی کر دیتے

ہیں۔ اب یہ تمام ذخیرہ ہائے سامنے ہو۔ ہم پہلے پرانی کو روز نام پر کیا ایک پوری نصلی و درج کرتے ہیں، جس سے اسی عین تربیت خشور دخشور کے ساتھ اس کے اگے اپنے گھنٹوں پر بھکتی تھے:

# قدایانِ اسلام پر مضا کا سچوم کیوں ہے؟

اگر آپ کو قوم کے ظاہری و باطنی امراض اور انکے علاج کا علم حاصل کرنا ہو تو الجمیعۃ لا خطر فرائی۔

الجمعیۃ تمام ہندوستان میں ایک ایسا اخبار ہو جو علم کی زبان کمال نہ کرتی اور حسکا اہم ترین مقصد بلوٹ بھی کی محاफل ہے۔ مقدس نبیہ اسلام کے خلاف حلول کا غفلہ شکن جو اپنے اور دو اقوات کی

## حقائقہ تقید اس کا مخصوص طریقہ ہے

اسنے مانیں اجتماعی اور تدنی زندگی کے لئے اخبار بھی ایک ضروری پیڑ ہے لیکن یہ اور ہر قوم کو اپنی تدنی زندگی کا اعلاء بھی ایجاد کرنا اعلاء اس کی اشاعت اور ترقی کے اعلاء و سچے پرچیاں۔

حتیٰ کی آزاد جمیعت کو اگر کوئے کان میں جائیں تو کیا جائیں کہ اس کی اخبارات کو اپنے خصوصیات کا

## اخبار الجمیعۃ کی پڑھنے کا خصوصیات

(۱) تمام سیاسی و منزہی مسائل پر عالمانہ و فاضل انجام کر جائیں

(۲) تینی و اشاعت اسلام کے متعدد مسلسل مضایشانم کر کے مخالفین اسلام کو خاموش کر جائیں۔ (۳) عربی، فارسی

او روپ، انگریزی اخبارات کے تراجم بیش کر جاؤ۔ (۴) ملکیت

مولانا مفتی محمد رفیعیت الدو صاحب صدر جمیعۃ علماء ہند کے اشاعت کی اشاعت کر جاؤ۔ (۵) ایک ملک ترقی کا پیشہ کرنا۔

جوں کو ایک اچھی میں ادیزہ ادا فراہمی کرنا۔

نقیحت پر چلکر کامیاب ہو سکتے ہیں...“  
ایک اور خطیں حفیل پر جو شافعیۃ تھیں:  
”یہ لوگ تھیں ہر یوں قوت بننا چاہیں۔ بخارا خاقان اُمّۃ تھیں  
تم اپنے کردار کی طبقے ہوئے ہوئے؟ انھوں نے اعظم خواجہ۔ اُنھوں نے  
کرات اور کردار۔ مجھے تھاری کرداری کو درج کر احتضانہ تھا  
ہمہ بانہوں اور دُنیا کو توڑ دے۔ اُن قاتم بنا وقت پسند کو ایک ایک  
کر کے ساری بادل اعلیٰ کرد۔ ہم اس وقت جگہ میں ہیں۔ اُنھوں نے  
بنادت، میدان جنگ کی سُلکت سے بھی راہدار ملک ہوئی۔ بخارا  
خیال وہ کہیں ہیں ہو جو یہ ہو؛ میں نہیں بھی سختی اسی اکبر ہوں ہوئے  
جانشی ہوں، وہ اس کی بحاجت اُسی ہیں جو جو ہے۔ ترشیح کیا  
کھیکھیں یا نہیں فراشیستی مدبر سیوف قلب پر کیا کام تھا۔ اُسے کہا  
جتا ہے، رَوْسْ کو مرکوت خدا افضلیتی دینا، رَوْسْ کو بُرَادُ کو لے اے  
گا اور خود زار کو بھی! یہی ہر پچھے روی کا بھی خیال ہو۔ میں جانشی  
ہوں، تھیں میری اس سخت کتابی سے تعلیف ہوئی۔ گلے پر  
مجھوں پر کی ہوں۔ رَوْسْ کی کل، تاریخی بیوی، اور دو اعد کی ان  
ہر نئی حقیقت سے میراڑ پس ہو کر اپنے خیالات تک پہنچا دیا کرو  
نیز اپنے ترشیح کی شخصیتیوں سے بھی بھیس جو وارکری ہوں...“  
پاچھوں خطیں بھی ”مرشد“ کے احکام کی قیل پر پہنچا نہ دو  
دیا گیا ہے:

”میری زندگی کا سبب طرا امان یہ ہے کہ تھیں وہن کے سامنے  
اُس طریح سر بند کیوں جو طریح شیر لوٹریوں کے سامنے ہے تاہم  
تم اُن جمیورت پنڈت کیسوں کے سامنے کیوں بیٹھتے ہو؟ طاقت حکم کریں  
ہنس سجاۓ؟ اگر تم اکٹھا جاؤ گے تو سب بُرَادُ مرسیخ کا دشمن  
رکھو، تھاری اور رَوْسْ کی بحاجت صرف اسیں ہو گا اس مرشد کا کام  
کے عکس کی قیل کر لے رہو...“

مقدس نفس پر تھی!

”یہ حال ملک کی معتقدت کا خاص، حالانکہ اس را ہب کی سچ کی زندگی  
ناقابل بیان مدت کا فاسقا نہیٰ۔ اُسردت رَوْسْ میں کلیٹیزم کا  
بہت زور دھاتا۔ کلیٹیزم ”باتا عده نفس پر تھی کہ اس کا دشمن اُنہوں  
اُس نبیہ کے سنتین کا عقیدہ تھا کہ تاریخ و ادب شوان خدا کا ایک  
علم عظیم ہیں۔ اسی خیش کا شکر اسی طریح اُد اکیا جاسکتا ہو کر  
آن سے ایمان دل کو ملکر مستحق ہو، اور ہر ہر اُنکے استعمال میں کل  
ذکر کے چانچوں پر لوگ حق فوجوں ایں درجبلے روک یعنی کسی طرح  
بھی قائم اُس کی طرف اشادہ نہیں کر سکتا۔ تفصیلات اُن انسٹریوں  
و راسبوٹین میں بھی اسی کوڑہ میں شامل تھا۔ قصر شاہی ہی زندگی تھی  
ظاہر کرتا، اور باہر اگر شراب خواہی اور ہر طرح کے پش و پیچی تھیں  
ہو جاتا!

زمن حذرہ کی گریاں بیزانام  
ہنستہ کافر و بت و آستین ام!  
راہب سے پرش کا تھار  
آگے پیکر رشیں پوس بودت تھام:  
”درہاب راسبوٹین سے میری اپنی ملقات ۱۹۱۹ء میں اپنی جگہ  
عمری سے ۵ سال پہلے ہوئی تھی۔ میرے درست میں اسی کی سیاست  
م... رَوْس کی صحن ترین دشیوں تھی۔ پرانی ہی نظریں ایمان اُسکے  
مصمم حیثیت جمال اور تلب کی طبادت کا قابل ہو جاتا تھا۔ سچے عیانی  
کو اُس سے بیش تھا۔ وہ بھی اُس کی محنت میں سرشار تھی۔ لیکن پیغمبا  
رسے دیکھا راسبوٹین کے جال میں پھنس گئی۔ اپنے دل کی ایجادیت  
ہو۔ لیکن کر، ہا اسے مرشد نے جو پچھہ کیا ہے، دیکھی ہے۔ اُنیں آجاتے

او رسمے پسچاہی ”تعزیر کرتے تھے۔ وہ جب چاہتا ہوا جاہز مملک میں  
داخل ہو جاتا۔ تاریخ زادتیا کو طلب کریا کرتا۔ مکمل میں اُسے بالکل  
دیکھی ہے اور اُنہی حاصل تھی جسی خود زار کر۔ کسی کی بھال دے تھی کہ اس  
بُرُون کی شان میں ایک لفظ کی سہ سے سخال سکتا۔ لکھ کو اخذ فحشا تھا  
اُسے اپنے آپ کو بالکل اسیں دھوال کے علاوہ دیکھا۔“  
ملکی بھروسہاں عقیدت کا ثبوت اُس کے آن خلوں سے بھی ہے  
ہبھوڑ سبز ۱۹۱۹ء میں انقلاب حکومت سے صرف تین بیس پہلے اُسے  
زار کر لکھتے تھے۔ پرش پوس بیوٹ نے پڑھلے اپنے روز بھی میں عقل  
کر دیے ہیں۔ اُن سے رقص کے خاذان شاہی کی تھیت پر جھیٹی شنی  
پڑتی ہے۔ صاف معلوم ہو جاتا ہے کہ تاریخ کس دھمکر کر دی دماغ کا  
آدمی تھا، اور زادتی کس دھمکر کی خالی گرساخ تھی اپنے شہر کو کس  
قدر حادی تھی؟ دیل میں صرف چند خطاب لبلہ مونے کے لامختہ ہے:  
”ذاریت کے خطوط

ایک خطیں زادتی ”برو ٹوٹ“ کو ذریز داخل بنانے کی سفارش  
کرتی ہے۔ یہ شخص راسبوٹین کا نیور دردہ تھا۔ راسبوٹین پاہتا تھا اسے  
ذریز داخل بنائیں پر وہ تمام تک پر حکومت کرتے۔ ذاریت اپنے شہر  
کو لکھتی ہے:

”برو ٹوٹ کو ذریز بناد۔ عمالوں کی مخالفت کی ذرا بھی رہا  
نہ کر، مدد دہ جری ہو جائیں گے اور بارہ لوگوں کی باتیہ تھیں گے وہ  
بھیسے گے اُن سے ڈو ڈھو ہو۔ ذریز اظہم اور دوپادا پارٹیٹ کے  
صدر کی کی حقیقت ہے؟ یہ دلیل آدمی ہیں۔ کیونکہ ”مقدس اپ“  
(یعنی راسبوٹین) نے اُن کی باتیہ کی خالی ناظر کیا ہے۔ بر ٹوٹ کو  
یعنی خاطر ذریز بناد۔ کیونکہ وہ تم پر مخالفتی کیوں پڑا اور دوپادا پارٹیٹ کے  
جان دیتا ہے۔ ایک بڑے پاہدی نے مجھے کہا ہے۔ ”د سلطنت کی  
بر بادیں پر بھی، جس کی حناتکت پر ڈالی ہوئے ہیں!“ یہ بالکل  
صحیح ہے۔ اُنہاں ہیں چاہئے کہ اپنے دلی راسبوٹین پر بھروسہ کریں، اسی  
کی اطاعت کریں، اُس کی شخصیتیوں پر ڈالیں گے۔ ہے۔ ہاں کی کمی  
نقیحت ہے کہ بر ٹوٹ ذریز بنادیا جائے۔ لہذا اسے قبول کرنے میں اُنکی  
ذکر۔ یہ سچھتا کہ ہے اسے دلی سے کوئی بھی شخصی تھی ہو۔ راسبوٹین نے  
اُسے بچ کر دھکا دیا ہے۔ وہ جب کرنی دھکا دیا ہے تو یہ جو جاتی ہے۔  
جب بادیں کوچکی کی جس کی حناتکت پر ڈالی ہوئے ہیں!“ یہ بارہ لوگوں کی  
ہی شماہیت ہے۔ ہم سے آپسے بہت غلطیاں ہو جاتی ہیں، لیکن اُنکا  
اُس مقدس مرشد سے کبھی شکلی نہیں ہوئی۔ اُس سے نافلی ہوئی ہیں  
کھتی...!

ایک دوسرے خطیں لکھتی ہے:  
”ٹھوا (ارٹیٹ) فوڈ قرط د۔ عمالوں کی کوئی شہر کر کر  
وقت دُنکا کے جیلے بار باری ہیں، اُنکا دنادا کی راہیں سندھ جھیں  
ذریز اظہم نے یہ کوئی تھیں دھوکا دیا ہے کہ اُنکا دُنکا توڑی دی جائے اُن  
تو اُسکے بُرَادُ میں پھیل کر عالم اکھڑ کاں گے۔“ وہ ذریز اُن کا  
کھلاڑ ہو کا ہے۔ کوئی کہا سے مرشد کا توڑی ہے؟ اگر لوگ رعایا سے  
جاکر بُرَادُ کو کس گے تو کوئی بھی اُن کا یقین سن کرے گا۔ اُن کی شماہیت  
توت، اُن کے ایک جگہ جمع سے میں ہو۔ اُنہاں توڑی اُن شیری  
کر منش کر دو۔

ایک دوسرے خط کا معمول یہ ہے:  
”عمال خوب سمجھ لو۔ یقین کر دہاںے مرشد کی نقیحت کی تھی  
لئے سارے بھلائی ہے... بیانے! میری دلی اور ہر کوئی قوہ اور  
دو۔ یہ لوگ انداندر سارے تھیں کوچکی ہیں اور دوپادے اسکے کوچکی جری  
باقی نہیں ہیں۔ تم اپنی شہر کی دیہ سے انکا باہمی اُن میں آجاتے  
ہو۔ لیکن کر، ہا اسے مرشد نے جو پچھہ کیا ہے، دیکھی ہے۔ اُنیں

عیدت نہیں عرض کھاتا!  
”زاریہ کا تعانق یہ سے اپ سے دہنی عیدت کے رنگ میں  
شروع ہوا۔ گریب جعل عقیدت نے جوت کی شکل اختیار کی اور  
تبریج جوت، عشق کے درپر تک رسخ لئی۔ اُسے کوئی باری سے والد  
سے کہا ”میں، زار سے بیزار ہو گئی ہوں، وہ ایک دہنی عربت  
سے والد ہے۔ میں اُس سے طلاق لے لوں گی، بشریکم مجھ کو  
شاوی کروں“ سرپا ناد انہیں دھما۔ وہ ملتا تھا، ہاتھ دا تکسیر  
ہونا کا مناجہ پیدا کرے گا؟ چنانچہ زاریہ کو اس کرنے سے  
ہمیشہ روکتا تھا۔“  
اُس کے بعد صوفیہ بھکری ہو۔

”یہ کوئی فرضی اُس نہیں ہو۔ اُس کا ثبوت خود زاریہ کے  
وزنا نجی میں موجود ہے، جو بروت باشوک حلوت کے قبیل  
ہو۔ زاریہ خود بھوٹے ہیں بہت بھت کری تھی اور اکثر کارکری  
تھی۔ میں بہت جلد تھاکرے گھر میں آجائیں گی۔ اُس وقت میں  
کھواری اس ادنی تبریزی اُلٹی ہو گاؤں گی۔“  
تو فوجی نے اپنے درمیں سے پیچ سکنے کی داستان بھی کہا۔  
وہ کہتی ہے۔

”جب یہ اپنے قتل ہو گا تو سرے اس دہنی رعنی کی دین  
(دوہی سک) موجود نہیں میں تھے پاہیں کوئی رعنی دشوت نہیں دو  
ہی اور جان کر گا۔“  
راہب صوفیہ کی اخلاقی ایستر، ملکہ کی اُس سے یہ درنی دلکشی  
اور وہ تمام حالات جو اس پلٹے میں سامنے آتے ہیں، اگر بخوبی  
دیکھ جائیں، تو صوفیہ کا بیان قریب معلوم ہوتا ہو۔ اب تھے  
یہ مزدیسی نیس ہو کر اس صورت میں بدلبض لکھ کر مرشد کی  
ذہنی عیدت سے خالی انکو رکھ لی جائے۔ اُس نیا نیا نہیں  
عیقت جب جہل دلوں پرستی سے بجا ہے تو اُس کے حواس  
و خواری کی کوئی انتہا نہیں ہے۔ تاہم اسے بات دیکھی گئی ہو کہ دوں  
ذہنی عیدت کے ساقہ ہر لمحے کے اخلاقی اور ذہنی حواس کے  
بھی مرتب ہوئے ہیں، اور صرف اس کی ذہنی عیدت سائز  
نیس ہوئی، بلکہ محاسنی دشوق پر یعنی نہب کے پر اسرا در تقدیر کا  
وضب اور دیوان جگ کی نشانی کی خوبی بھی اُس کی لائے تھے  
ہوئی۔ وہ خود اپنے سے کچھ نیس کرتا تھا۔ جس افسوس  
دقائق کا لکھتے ہے کہ کنال روسی افسر کو مزول کر دینا چاہئے  
تلکاں مقام ہاۓ کے نصف تڑ۔ وہاں سے فوج رہا ویسا چاہئے  
یہ امکنہ احکام کے مطابق یہاں لٹکے ٹالا کر دیتا، اور ادا کی خواہ  
تقلیل کرتا۔ تکڑا تو درود نے کے لئے لکھ بوجو تھی۔ تیج پر بکھار  
درمیں کی تاریخ دشوق کا جو مرمنی کی طرح لکھتے تھے۔ وہ جس طرز  
کرنسی دیکھنے کی وجہ سے اُن کی ہاتک کا سالان طیار  
کئے موجود ہو۔

## جامع الشوابہ

طبع ثانی

مولانا ابو الحطام صاحب کی یہ تحریر ۱۹۱۶ء میں شائع ہوئی تھی  
جب وہ رائکیں نظر نہ تھے۔ موضوع اس تحریر کا یہ تھا کہ اسلامی  
احکام کی روشنے سے بھر بن اُن افراد کے لئے استقلال کی جائیگی?  
اوہ اسلام کی رواداری کے کسر طبق اپنی عادت کا ہوں کا ذردار  
پلا ایسا نہیں بلت تمام نوع انسانوں پر کھولیا یا ہو؟  
۱۹۱۶ء میں حدیث نئے پچھے تھے، مدعا اسلامی رائکی کو یہ تھا  
گئے تھے جو بڑت جعل نہ ہو گکر۔ اب صفت کی نظر تھا کی کہ بعدجاہ  
لیجوہیں پھیلی ہو۔ تیسرا دباؤ تھا۔ (میرزا مالا) (ملک)

کیا جسی کو خود زاریگی والدہ نے بھی راہب کی بہت غافلگی کی۔ گر  
نازدیک چھ اس طبع اس مقصد مرشد کے وام میں پڑی تھی کہ اُس  
کی غافلگی میں ایک لفظ بھی سن لیا گا اُس نے کہی تھی!“

## جنگ عظیم

سلاماً میں جنگ عظیم کا آغاز ہوا۔ سب خون سے کامن ہو  
کیونکہ جانتے تھے اب اس راہب سے لکھے ہی خطرے بیدار کو  
ہیں صیحت یہ تھی کہ زاردار نہیں اپنے دشوق سے پہنچا  
بری اور سارے راہب کے ہو رہے ہیں جب کبھی ہم لوگوں نے اُس کے  
خلاف شہنشاہی کرنی پاہیں تو ملکہ صاحب کہا،  
”میں اپنے روبرو راہبین کی شان میں ایک حرث بھی نہیں  
چھانے کے لئے جو دہندہ کرنی ٹھی۔ اُسے سب سے صاف کیا اور  
کا بارہ لام عالیٰ کس م... کا تھی۔ میں نے ہمیں صاف کیا اور اپنا  
رسوی نے نہیں دیا وہیں تا نہ ہو کہ ترک چھوٹل کا پوس پیا  
کرتے ہیں میں نے دیکھا کہ اس کا پوس نہیں تو اُس کی آنکھیں نہیں  
معقول طور پر چھے کی تھیں میں کہا گیا اُس کے اندر سبھیت پڑی  
ٹھک کام کر رہی ہو۔

میں نے اُس کے خط و خال پر نظر گزار دی۔ وہ یاد تھا۔  
مضبوط کاٹھی تھی۔ بڑی، بال لیے اندھا اٹھی تھی۔ سر کا بارہ  
باول سے بالکل خالی تھا۔ یہ اُسی نظم کے شان تھا جو تراہی کے  
زانہ میں لگا تھا۔ اُس نے اُس کی عمر سال کی تھی۔ سال کی ہو گی۔ بلا اُنکو  
ادھر سے دھیلے پکنون کا پائیسا بھی تھا۔ اُس کا چھوپ بالکل بھا  
کر کاڑی کا سا ساق۔ بیضی شکل کا، گمراہ کے تاب سے خوم  
وہ لیٹھا ہیات پر صوبت آؤ دی تھا۔ جیسے کہ تاب پیس ایشان ہوا  
کرتے ہیں۔

”اُس کی حرکات و سکنات سکرانہ تھیں۔ حاکم شان کی تقریب  
یہ صرف اس لئے کہ اُسے حاضرین پر اپنے اڑکا لین ہے۔ اس لئے  
اُسے انتہا عیقت کی نظریں سے دیکھتے۔ وہ خود کی ایک  
تجھزادہ نظریوں سے دیکھتا۔ وہ اُنکے خالیات معلم کرنے کی کوشش  
میں ملتا۔ لیکن اُس م... پر اُس کی نظریں بالکل دوسرا نظر کی تھیں  
وہ اُسے پہنچنے والوں سے دیکھتا تھا۔ ہر لوگی میری نظر تھی تھا  
تھی اور صفات نظر آتھا کہ دیلوں کے اس لیاں ایک خیبت  
نفس لفوت ہو۔

”چالے کے بعد وہ اپنی حگرے سے اٹکرے تریب آگی اور  
دارا۔ ادا نہیں کیتے لگا۔“ سختی دوست م... کس تدریجیں ہی  
کو شش کر کر تھا ریتی زندگی تباہ کے، صرف ستم ہی سے شیش بلکہ  
رُوح سے بکھی۔ تھا کے بالے میں اُسے مجھے باہم لٹکو کر جو۔ وہ  
کھماری طرف بہت مائل ہو۔ مجھے لیٹھنے ہی، شادی کے بعدم دوچین  
سرت دھارا دیا گے!

اُس میاں سے چند بیوں بیوں م... نے مجھے کہا۔ راہب  
تم سے اخذ حسن ظن رکھتا ہو اور دوسرے میاں ادا نہیں کری چاہتا ہو۔

راہب اور زاریگی والدہ  
”اُس سوقت کوئی بھی اُس خطے سے دافت نہ تھا جو رہی  
کے شاہی خاندان کو اس پر اسرا راہب کی وجہ سے لاخ ہو گی  
تھا۔ یہی سب تھا کہ قصر شاہی میں اُس کی طریقہ اُدھرات ہوئی  
تھی۔ زار کے تمام مغرب اس کا اڈا انداد دیکھ کر اُس کی خود میں  
میں لگتے لگتے لکھ گئے اور میری ماں کو اُس سے سخت نظر تھی۔  
ہم محکم کرنے لگتے کہ ایک ماں زار اس راہب کے ہاتھوں

روز بُر دیکھنا پڑے گا۔ جنچ پر یہی ماں نے تاریخ کوئی مرت نہیں کیا  
اوہ اس تھا۔ اس کے دوسرے قسم کی روشنی دلایتی۔ اُس کے بیان نے یوپ کے  
اجرا میں سلسلہ چاہیا ہو۔ وہ لکھنگی ہو۔

# بریڈ شرق

## نجوان طرکی پر ایک نظر

کچھ موصے بعین شاہزادہ تصریف ایک عناصر نائجہ بیجا ہوا کہ دن کی سرگردانی اور اپنے خانہ میں قائم ہوئی۔

ترکی میں جلد ترقی ادا اختیارات صرف مجلس طنی ہی کو ملے۔

بیس۔ اس کے ہم پیغمبر کوئی دوسری وقت مور دیں۔ اس کے منی

یہ ہیں کہ کرکٹی مسٹر طنی صرف ایک ہی مجلس پر قائم ہو۔ حالانکر

دشائے دوسرے دستوری لکھیں میں مہماں دیجیں ہوتے ہیں:

بلس عوام اور مجلس خواص۔

ترکی مجلس طنی کو دنیا کی دوسری پانچوں سے یہ ایجاد ہے۔

حاصل ہو کرہ اقتیم اختیارات کا ناظر نہیں کرتی۔ بیس باعث

ہو کہ تینوں تحریک کے اختیارات اور ترقی ایشی شریعی (قائلہ نادی)

تندیزی، اور مدد اتنی، تھا اسی میں ہے۔ اس صورت حال کا

قدرتی تجھیے ہو کر کی میں دناری سکولیت کا وجود نہیں ہو۔ بلکہ

سرے سے اس منی میں کوئی دنارت اور تندیزی قوت موجود ہی

ہے۔ جو مجلس ایسیں دنیا کے دوسرے دستوری لکھوں میں ان

کا وجود نہیں کیا جاتا ہے۔ اس لئے اس تندیزی قوت، خود مجلس طنی

ہے۔ اسے صدر ہمچکہ دوسرے اپنے اکان کی ایک جماعت کے زیر

ی قوت استعمال میں لاتی ہے۔ اکان کی اس جماعت کو صدر ہمچکہ

یا صدر مجلس تجھ کرنا ہوا جعلم ہو۔ صدر ہمچکہ اور صدر مجلس ایسا

کا انتخاب خود مجلس کرنے کی تحریک۔ میراں اکان کے انتخاب کی لازمی شرط

یہ ہے کہ مجلس ایسیں نظر کرے۔ اس کے منی ہیں کہ صدر ہمچکہ

یا صدر مجلس کے انتخاب کر دے اکان کی دوسری جمیعت مجلس ہی کو انتخاب

کر دے۔ وہ تھے ہیں۔ بیس اکان، وزراء ہمچکہ مجلس، عوامیں ایسا کے

دیکل یا بیک ہیں۔ اپنی دکار کی مجلس، عوامیں ایسا کے

کے منی ہے۔ ایسا کے انتخاب کی لازمی تجھیے ہو کہ تاذون اسی

کی ترے علیں طنی کی حوال میں کیا ہوئی اور بروافت نہیں کیا جاتا

اگر کبھی مجلس دکار اور مجلس طنی کی اجتہاد پیدا ہو جائے تو

آخر الامر نہیں، ہمہ اول الامر کی مستحق ہونا پڑے گا!

ایسی تجھ مدد اتنی قوت ہیں جعلم ہی کے لئے ہے۔ دوسرے

استعمال کا حق دناریں کو کیتھی ہو۔ گلہ دناریں بذات خود کی دشائی

نہیں کھتیں۔ وہی مجلس نہیں کے کھنچ دیکل یا بیک۔

وہیں ہیں۔ دیکل یا بیک ہے۔

چالس طنی اور صدر ہمچکہ

صدر ہمچکہ ایسا کا علیم طنی کا صدر ہے۔ وجہ چاہیے

کہ مجلس کی صدارت کر دے اس کی عدم موجودگی میں اس کا نام

صارت کہ رہا۔ صدر ہمچکہ کے اختیارات یہ ہیں کہ مجلس دکار

کا انتخاب دیکل یا بیک ہو۔ جعلم کی تندیزی کے قبیل نہیں کی مدد

مزدود ہے۔ مسٹر سفار کے کام نہیں ہی بدل کرنا ہے۔ مجلس نہیں کے

جلد توانیں اسی کے نام سے شاید ہوئے ہیں۔ مجلس کے کام اسے

استعمال کے سوچ پر یہ جزوی کو کہی اشتتاہی الفریکرا ہے۔

بیس کو سافی دینے کا بھی اسے حق ہے، کہ صدر محمد یعنی دیکل

رکھے کام ایسا اور صدارتیں کام ایسا کے اختیارات سے

وکھلے اہر ہے۔ کام میں مجلس نہیں کے ہیں۔ صدر ہمچکہ مجلس

کے سامنے جواب دہنسیں ہیں جعلم اس سے مرفت اُسی وقت باز

پڑے کہ سخت ہو جب وہ کلمی خاتم کا مرکب ہو۔ اس کا صدایہ

لی ملت ہے۔ مال ہر۔ بیس مدت، مجلس طنی کی بھی ہو۔ اس کے

مجلس طنی اور صدر ہمچکہ

ترکی انتخاب کا بھے مجہ دیکل یا بیک ہے۔ اسی

بیک وقت دھناد جعلم ہی بھی ہے۔ عجمی تندیزی اور دیکل

ریالیت کے اندیسے ہیں: عجمی تندیزی اور دیکل

ریالیت، کمیتی ہے جو کل میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

مجہ دناریں اسی ایسا ایسا کی تندیزی اور دیکل

ریالیت پر ہے کہ میلے میلے اسی پاریشن کی تائید میں

# کسوپ قسطنطینیہ

(الملال کے مقام اگر تیم مقتضیت کے نامے)

غازی صلسلہ کمال پاٹاں کے سفر نامہ کی تفصیل گزشتہ لکھ کر  
ہوں۔ لیکن جس بوش و خوش کا انہمار باشد گاں شرپ اُنکے مقابلے  
کے موتو پر کیا اور جس بلجیم جنگ باری ہو، اُس کی صورت کا مکانی  
آسان ہیں۔ ہم نے فرگشہ اسال میں بہار پڑھ کے تماں  
منظماں پر دیکھے۔ ان میں سب سربراہ ہر طبقہ کے سعفان ہی جمال ہوتا  
تھا کہ اس سے پڑھنے مظاہر کے ہوتا شکل ہے۔ لیکن مجھے اور ان  
کراپٹاہر کو جو کچھ میں نے اس موتو پر دیکھا، اسکے مقابلے میں پھر  
تمام نظاہر پر دیکھتے ہیں!

غازی بر و سس

یوسوں غازی موڑ شریور شریعت لئے کوچاں مصحت پاٹا  
تبیل آپ دہسا کے تیم ہیں۔ ان کی ملاتات کے بعد غازی اپنا  
دل رات کو دو اسیں پلے گئے۔ بیس سفر میں، ان کے ساتھ دیر خارج  
تو فتح و رشد ہی بک اور دیر مددالت بخوبی استدیکا دغیرہ بھی تھے۔

اغاثان اور طرکی

۲۰ دن پہلے یہاں زرکسلنی موت طرزی خالی دیر خارج افغانستان  
تک دیر خارجی تو فتح و رشد ہی بک کے ساتھ داد دہوئے۔ آپ کی من  
غازی صلسلہ کمال پاٹا سے ملاتات کو اپنی چانچم ملاتات ہوئی اور  
مودح یہ پڑ رہا ہو گئے۔

یاسی ملعون میں اس ملاتات کو اپنے دی جاتی ہو۔ کیونکہ صبا  
کا پائے پھلے تکبیں عرض کچکا ہوں، اس وقت روی انگریز کی  
نزاع لئے اغاثان کے لئے خدا پیدا کر رہا اور وہ پر طاشکی  
قدرتی سے پچھے کے لئے اپنے اپنے پاؤں مار دے ہو۔

بیز نظیفی آثار

تائیج پر نظر لے کے دلے جاتی ہیں کہ تم کی غلط کے زوال کے  
بعد ایک زمانہ میں سلطنتیں لئے کتنا یقین حاصل کر لیا تھا؟ ایمان اور  
رمد کا قائم علم و فن سست کرای عروسی عالمدار میں سچ ہو گا تھا۔  
پھر بھی مسلمانوں کو کیا تھا اور اکابر کے غلط میں ہو گئے تھے  
کے سیداں کو کوئی امیتی تھی۔ اُنکی ارشاد کا اہم کیا تھا  
تھا؟ ایں میں کامیابی حاصل کرنے والوں کی تھی تظم و تکمیل ہوئی تھی؟  
اُس عرصی پر یہ چیزیں تدبیریت کی تھی کہ دیر کریکی ایں کا دکڑا  
پڑا۔ عام طور پر سیداں کی بندی تکریر پر بنائے جاتے تھے۔ تیرتا  
۲۰۰۰ میلر پر اور ۲۰۰۰ طیار پر ہوتے تھے۔ ایں کام "ہمدرم"  
تھا۔ سلطنتیں بھی ایک ہبہ درم "ھٹک" استدیکا میں طور پر شرکیں ہیں چنانچہ

خطفیں کی اجنبی کی صورت میں بھوت ہیں۔ یہ خالق ہنساتے  
تلہم باتی اور عرف ہے۔ ایں کام فیض خالم ہے۔ اجنبی میں صرات  
ہاں تک کر کے دینا بھر میں شور ہو گیا تھا اور دوسرے بیان  
آئے دیکھنے کے لئے تھے۔

تحقیقات سے پتہ چلا کر یہ ہبہ درم "ھٹک" استدیکا کے تکیں  
اُس سیداں کے ازدواج تھا، جس کے ایک طن اب جام سلطان  
احبھا اور دریا طبت جام ایسا تصرف ہے۔ بکر میں اسے  
ایں سیداں میں تقبیب دکھانی کی اجازت دینے سے ہمشہ ایکار  
کروائیں گے اور جو کوئی حکومت نے اجازت دئی تو ہی ایک ایک پر فخر  
اٹھا کر اس کی احتجاجیں اپنیں آئا کی ایک جماعت کہدی اسی  
شکوہ ہے۔ اس وقت تک جتنے آئا برادر ہو چکے ہیں اور آئندہ متزو  
نخیں گے، وہ اپنے تکمیل کی پاک ہو گے۔

صد جمادات کا سالانہ الائچی تیرہ ہزار تکی پڑھیو۔ اُس کے  
قیام اور ملکی جلسوں کے مصادفات اس کے علاوہ ہیں۔ اُسے  
تین مژہیں بھی دی جاتی ہیں۔ ایک اُس کے ذرا خاص کے لئے  
ہوتی ہے اور دوسرے، اُس کے ذرا خارج کے لئے ہر دو کیلی یا دو کیلی یا دو کیلی  
، سوت کی پونچھتی ہیں۔ مجلس طعنی کے مصادفات کا آخری بھیت  
۶۶۱۳۳۴ء پڑھنے تک اکا۔

"تو روک اوجانی"

سروک اوجانی "کام مدت سے اجازات کے مخول گشت  
کر رہا ہے۔ گہم کوئی اس کی حقیقت سے داقت ہے۔" تو کو اجلی  
کے ختنی ہیں کی دل دل۔ یہ دو اصل ایک غلط ایشان ہے۔ ملکی ایک  
یہ اس صورت میں آجاتا ہے اس تو بارہ کی قوم میں دوست  
مجلس طعنی پر جیتے۔ اس کے دوبارہ اجتماع کے لئے صدر جمیعت  
اگلے کاروبار کی طرف پر جو کسی مذکورہ نہیں۔ وہ خوبی یا لاکی  
کی دعوت یا ایک کمی ہے جو کوئی ہر جاتی ہے۔ جب بھی پر ایک  
جائے تو اُس کے دوبارہ اجتماع یا آجاتا سے پہلے حکومت نہ کوئی  
قانون جاری کر سکتی ہے تو کوئی اور کوئی کارروائی کر سکتی ہے۔ ملکی ایک  
ملکیں طرف پر جو کسی مذکورہ نہیں ملکی صدر کی قوانین کی  
کوئی کارروائی ہے اور بعد میں پا ریٹ کی سکندری حاصل کر لیتی ہے۔  
وہی امور

لیکن ملکیں صدر اسکے شعبہ ایسا مجدد ہو جیسے ملکی کوئی کوئی

اضمیں ہے۔ وہ شعبہ دنیات کا ہے۔ یہ اس نے کریں کی ملکی میں ہے

اور دوں کو اپنے ایک ایکیا ہے۔ وہی امور کی احمد ہی کے

ایک تعلیم خبیر بنا گیا ہے۔ اس شعبہ کے صدر کا ایک ایکیا

کا موجہ پر دو گرام میں یہ قعنی دعائیں کیا گی۔ اُس کے

(۱) جمیعت ایکاری اساتھ۔

(۲) جمیعہ مدن کو موقن بنانا۔

(۳) میقات کی تقلیل ملکیت۔

جنگ آزادی کے بعد سے اس امن کا صدر فرقہ مقتضیہ کے

بجائے اگرور میں قتل پر جنگ ایک ایکیا ہے۔ اس کے

کا اشتراخ خود غازی صلسلہ کمال پاٹا شانے کی تھا۔ اس وقت کو

اُسے بہت فیا ایک ایکیت دستبریت حاصل کیا گئی۔

ایں اجنبیں کی ۲۰۳۱ء میں اور تمام ایک ایکیا میں پہلی بولی ایں

مرکزی ایک ایکی ایک ایکیا میں پہلی بولی میں ایک ایکیا میں ایک ایکیا میں

ہے۔ مقصودہ خاص عالمیں ہیں جو جمادات پر جنگ کے وقت میں

ہو گئی متعالیہ ایک ایکیا ہے۔ ایک طرح کی جانی میں

کی جانکی ہے۔ یہ فرما نہیں کیا ہے۔ لیکن اُس کے فعل کی تقدیم

یہ بھلی وطنی کی سکندری کے بین ہو گئی۔ جبکہ یہ عالمیں قائم ہیں

ہیں تو اس کے منی ہوتے ہیں کام کا۔ حاصلات امن و ملامتی میں

ہیں ہو۔

مخالفت پار طیاری

مجلس طعنی میں غالباً پار طیاری موجود ہے جس میں اسیں میں

کیمپینی ایکیا ہے اور مذکورہ جمیعت یا مصطفیٰ کمال ایکیا پار طیاری

میں ملکی ایکیا کے کل میروں کی تعداد ۲۸۸۷ ہے۔ اسیں ایکیا پار طیاری کے

آدمی ۲۰۰۰ ہیں۔ لیکن ایک ایکیا پار طیاری سے یہ ہوئے۔ ظاہر ہے

ایکیا تسلیم جاختہ کی جماعت ایکیا میں کس کے۔

جلسہ کا الائچی

مجلس طعنی کی ہبہ درم کو ہزار الائچی میں ہے۔ ایکیا تسلیم

جگہ کامیابی کے بن پیشے پار طیاری میں کے تیر کی تخت میں

ہجھہ پر جو کہ ستمیں پر ٹھیکی تھیں اسے جو اسی میں

ہوئی تھیں میں ہو۔



# اصائر حکم

## النائیت موت کے دروازہ پر

### شاعر عالم اپنے اوقات فاتیل

#### حجاج بن یوں اتفاقی

تو یہ اس کی طرف سے ہرگز ظلم نہیں ہو گا، لیکن یہ مکن ہرگز دب بھل  
کر جس سے صرف جمالی ہی کی توڑے کی جاتی ہو؟  
پھر وہ پھرٹ پھرٹ کر دادا۔ مو قدر اس تدریجیت انجینیئر  
 مجلس میں کوئی بھی اپنے آئور وکیل نہ سکتا!  
خلیفہ کے نام خط

اس کے بعد اسے اپنا کاتب طلب کیا اور خلیفہ دیدوبن عبد الملک  
جن بیل خط لکھوایا:

"اما بعد، من مختاری بکریاں حرا تھا۔ ایک خیر خواہ گلگان  
کی طرح لشناً تا کے گلکی خناقلت کر تھا۔ اچاہک شیریا، انگر  
بان کو طلب پچھا را، اور چاہگاہ خراب کر قوانی۔ آج تیرے نلام پر وہ  
صیبیت نازل ہوئی ہر جو الیب صابر برنا نازل ہوئی تھی۔ مجھے ایسیوں  
کیجاڑ دتمارا اس طبق اپنے بندے کی خطاں پشتا اور گناہ دہنا  
چاہتا ہو!"

پھر خدا کے آخری یہ شتر لکھ کر حکم دیا:

اذما القیت الرعنی راضیا  
نان شمارانقش نیا ناک  
اگر میں خدا کا پتے سے راضی ہوں تو ابی ہوں  
نبی لقا اور امن کل میتے۔ حبیب ایسا  
ب مر جانیں گردنا کابی۔ ہبنا میرے لئے کافی ہو! اب بالاک ہو  
جائیں گل خدا نہیں نہیں سرے لے کافی ہو!

لقد ذات ہوا الروت من کان قبلنا و عن نزد الموت من بعدنا  
ہم سے پھرے یہ سوت کھکھل کر ہوں، ہم اُنکے بعد سوت پھنس گے!  
نان رست نا ذکری بزرگیوں نقہ کان جانی رفائل سالکی  
اگر مرجاں تو مجھے بھت سے یاد رکھنا، کیونکہ مختاری خوشی کا  
کے لئے میری راہیں پہنچائیں۔

والا، فتحی دیر الصعلوہ بادعوہ ملکی بہا اسریون فی باراک  
یہ نہیں تو کسے کہ ہر رنار کے بعد دعایں یاد رکھنا کہ جس سوچم کے  
تیدی کو کچھ فتح پہنچے۔

علیک سلام الرعنی دیدنا  
تجھ پر ہر حال میں اسلامی سلامی ہو، یعنی کہیں اور جو بہو!

زندہ کے بیان!

**سکرات موت کے شدانہ**  
حضرت حسن ابیری عیادت کو آئے تو حجاج نے اُن سے اپنی  
لکھیوں کا شکوہ کیا۔ حسن نے اسے "یہ کچھ نہیں کہتا تھا کہ شخو  
کاروں کو رہتا، مگر انسوں قتل نہیں تھا" حجاج نے خفا پر کر  
جواب دیا۔ میں تھوڑے یہ نہیں کہتا کہ اس صیبیت کے وہ پھرستی کی  
دعا کا۔ میں تھوڑے یہ دعا پاہتا ہوں کہ حنفی جملہ میری مفعف قصہ کر کے  
اور اب زیدہ غرب نہ ہے!

ایسی اشاریں ابو منذر لیلی بن مخدوم راجح پری کر پہنچے۔

"حجاج! موت کے سکرات اور سختیوں میں یہ راں حال ہو؟"  
آنٹھوں نے سوال کیا۔

"سلی علیک" حجاج نے ٹھنڈی سامنے لے کر کہا کیا پوچھتے ہو  
شدی صیبیت سخت تھیتیں اتناں میں ان اناقلی برداشت  
دروبا صفر دزادا تو شکلیں! آہ! سیری ہلاکت! آہ! میری ہلاکت!  
اگر یہ جبارتے چارے نے مجھ پر تم نہ کھلایا!"

ابو منذر نے لے لاگ تقریر

ابو منذر نے کہا۔ "لے حجاج! خدا اپنے آنکھیں بندول پر جم  
کھاتا ہو جو ج دل اور نیک لشکن ہوئے ہیں۔ اُسی نہیں سے  
بھلا کی کرتے ہیں، سمجھ کرتے ہیں۔ میں تو کوئی دیتا ہوں کہ تو فرنگ  
ہماں کا سامنی تھا۔ کیونکہ تیر کا سرت پھرگئی ہوئی تھی۔ تو پانچا

مرینے میں بے شار صحابہ کے ہاتھ پر بیسے کی ہوں گا میں احمد، حضرت  
عبداللہ بن اثیر اور حضرت عبد اللہ بن عمر جیل العدد صحابوں کو  
تل کیا، موجودہ نامائی استواری سیاست کی طرح اسکی کمی اور  
یہ تھا، حکومت کے یقان کے لئے ہرات جائز ہو، اور بعده میں عدم  
غسل سے ایسے ہوئے تھے کہ اس کی ہرگز ہماتھا نہیں ہوئی۔

اس عمد کے عرقاو صلاح، حجاج کو ہنہا کا تھر غذاب خیال  
کرتے تھے حضرت حسن ابیری کا مکر تھے۔ حجاج، الرکا غذاب ہو  
اے اپنے امتوں کے زور سے دوڑ کرے کی کوشش نہ کر، بلکہ قدہے  
لکھر دوں تک پنگی تھا۔ حجاج ہن یوں نے خاطر خیش کے لئے  
زور کریا۔ کہا کا ماحصلہ کیا، کیسے پختگیں لگائیں، اور حضرت عبد  
بن الربر کو بنایت سخال کے ساتھ قتل کر لالا۔

عراق گورنر سے شورش پسند قبائل کا رکھ رکھا۔ یہاں کی سیاسی  
بینی کی خدمت ہوئی تھی۔ والیں پر ردا آئتے تھے، اور بے بنی  
ہیکر کو دل جاتے تھے۔ لیکن حجاج ابن یوسف کی تلویح اپنی ایک  
ہی صورتِ ملوک (حجاج) کے ساتھ بالکل ذلیل ہو کر رہ گئے کوئی  
لوگوں کو اپنی بھتی تھا۔ حجاج بن سلام کا مکر تھے، کہ کسی خود را دی  
اور سخت اب کیا ہوئی؟ انھوں نے اسی لوگوں کی قتل کیا۔

عراقی ۲۰ برس حکومت کرنے کے بعد، ۵ سال کی عمر میں حجاج بیا  
ہوا۔ اُس کے بعد سے میں بے شارکر طے پیدا ہوئے تھے۔ اور حجاج کو  
ایسی سخت سردوں لگ کی تھی کہ اگلی بہت سی ایک یا ہمیں یاد کرنے  
لگا کہ رکھدی سیاہی تھیں پھر جیسی سردوں کی تھیں ہوئی تھی!

**موکت خلپیما**  
جب زندگی سے اُسی سردوں کو بچنے کو حجاج نے گھروں سے کہا  
بیٹھ چاہا دو لوگوں کو جمع کر دو۔ لوگ آئے تو اُسے جنوبات کی  
بلیٹ اتھر کی، موت اور اُس کی بیٹائی یادی کی، تیر اور اُس کی تباہی  
کا بیان لیا، دینا اور اُس کی بیٹائی یادی کی، آخر اور اُس کی  
ہولناکیوں کی تسریکی، اپنے گاہ ہوں اور تمیل کا عزان کیا  
چھر پر خلپیما۔ بالغت کا بے نظر نہ نہ ہو۔ "میں یعنی ہمیں کو کوئی  
نظیر اُنھی ہوئی ہیں، اگر وہ اُنکی ہوئی ہیں، اس سروں کی کصل  
بیک ملی ہو، اور کٹائی کا وقت آئیا ہو! میری نظیریں دھون  
دیجئے ہیں جو گیگوں اور دلپیروں کے دیمان پہنچا ہوں!

حجاج نے صیبا کیا تھا، وہ سایہ کو کوچھلا۔  
پان کیا گیا ہو کہ جنگوں کے علاوہ حالت امن میں اُسے کہ  
الاکم ۲۰ نہ را آدمی تھے مکھتے مقدم الفرزی۔ الیمان ایلسیں نیزا  
بڑے بڑے اخبار و ابرار مثلاً سیدین جسیر فوج کی اگر وہ اُڑاں۔

## مراسله

لکھنؤ سے ایک انگریزی (روزانہ کا اجواء

لیہینڈ کمپنی

ہندستان میں صوبہ جات متحده آکرہ رارہ نا جو اہم مرتبہ  
شہ رو محتاج تشریح نہیں۔ مگر صورہ هذا کے مسلمانوں کی انگلی  
بد نصیبی ہے وہ اس زمانہ میں جب کہ ان کو قدم قدم پر ایک  
حقیقی رہنماء و مددود ایکل کی ضرورت ہے، ان کے پاس ایک بھی  
(روزانہ انگریزی اخبار) نہیں ہے۔

الہ آباد اور علی گڑھ سے در انگریزی اخباروں کے نکالے کی کوشش  
ہریکی مکار اول الذکر مخفی تجارتی اغراض لیکر دنیا میں آیا تھا اور  
مؤخر الذکر اکچھہ اسلام کے تعلیمی مراکز سے جاری ہوا، مگر اس  
میں بد قسمتی سے شخصی خذص اس درجہ غالب تھا کہ وہ ترقی  
نہ کرسکا۔ دونوں جس سے سرہمانی کی حالت میں ائمہ تیع  
آسی طرح رخصت ہوئی۔ ان کی موت نے افسوس ناک نتائج پیدا  
کر دی۔ یعنی مسلمانوں کو اپنے روزانہ انگریزی اخبارات سے بھی  
پیدا شدئی۔ جس کے باعث معقول انگریزی روزانہ اخبار اُنکے  
تھیں نکل سن۔ چنانچہ اس وجہ سے اور کچھہ اس سبب سے بھی  
جناب آنربیل سید رضا خلی صاحب بیانک سروس کمپنی کے میہم  
ہرگئے تھے۔ انگریزی روزانہ اخبار کی وہ اسکیم جو راستہ ۱۹۶۴ء میں  
لکھنؤ میں طیار ہوئی تھی عملی جامہ نہ ہیں سکی۔ لیکن اس ایک  
برس کی مدت سیاسی نقطہ نظر سے نہایت اہم ثابت ہوئی۔ اور  
 موجودہ اور آئے رالی پیچیدگیوں نے قوم کے رہماں کو معجزہ کیا کہ  
وہ آنربیل سرمهاراجہ صاحب بہادر محمد راہب کی سرکردگی میں  
معقول سرایہ اور بہترین استان کے ساتھ مسلمانوں کا انگریزی (روزانہ  
اخبار) لپھڈھنے جازی کروں۔ وہ اسکیم نہایت شاذارہ ہے جونہ صرف  
مسلمانوں کے ایک زبردست روزانہ انگریزی اخبار اور بہترین پیوس  
نی کی جانب ہوگی، بلکہ مسلمانوں کی ذانی منفعت کا بھی معقول  
ذریعہ ہٹات ہوئی۔

ایک کمپنی قائم کی گئی ہے جس کے ذائقہ حسب ذیل ہیں:  
سر مہ راجہ صاحب بہادر رالی محمد راہب۔ سر سید علی امام  
صاحب بیرونی ایت لا۔ پئنے۔ راجہ صاحب نانپارہ ضلع بہراچہ۔  
آنربیل راجہ نوب علی خاں صاحب تعلقہ دار۔ مسید کوئسل آنستیت۔  
واری ۱۹۶۴ء۔ اسیم صاحب۔ بی۔ اے۔ ایڈریکٹ لہوئی۔

کمپنی، ذرا رائی اسکیم نہایت تجربہ کار اور راقف کار اصحاب سے  
نیاز کی ہے۔ اور ایک اعلیٰ درجے سے پریس اور انگریزی اخبار کے اجراء  
کا مشحوضہ دیتا ہے۔ پریس انگریزی اور اور اور ہر قسم کا بہترین کام  
کر دیتا۔ پریس اور اخبار کے انتظامات صرف معتبر اور ازمردہ کار  
ہاتھوں میں رہیں۔ چنانچہ ایڈنربیل اور انتظامی خدمات کے لیے  
بہترین اشخاص منتخب کیے گئے ہیں۔ اور اسکیم میں کافی مذاع  
کا پہلو رکھا ہیا ہے تاکہ جو لوگ کمپنی سے حصہ خریدنے کے  
منافع کی مکمل میں معقول مالی فائدہ پہنچتا رہے۔

اممی۔ کے منافع پر اسکیس انگریزی اور اور میں پہنچ رہے  
ہیں۔ حصوں کے خریداری کے حام بھی نیارہیں۔ مسٹر حسن  
عابد جعفری رکن بیرونی ایت لا ہے محمد راہب ہاؤس قہوہ ربان  
لکھنؤ کے پندہ پر ملسوکت ہیں۔ اور آئی سے تمام مزید حالت بھی  
معلوم ہو سکتے ہیں۔

الہی۔ محمد بعثوب۔ تصدق احمد خاں۔ وغیرہ

ملت ترک کردی تھی۔ راہ حق سے کٹ گیا تھا۔ صالحین نے  
طریقہ سے در ہو گیا تھا۔ ترنے نیک انسان قتل کر کر اُن کی  
جماعت فنا کر دیا۔ صالحین کی جزوں کاٹ کر اُن کا پاک  
درخت اہماز ہی بینکا۔ افسوس ترے خالق کی نافرمانی میں مختلف  
کی اطاعت کی۔ تو نے مخزن کی ندیاں پہاڑیں۔ جانیں لیں۔  
اپرلیں بڑاں کیں۔ کبر د جو کنی روش اختیار کی۔ تو نے ایہا  
دین ہی بچایا، نہ دنیا ہی پالی۔ تو نے خاندان مژوان کو عزت  
دی، مگر اپنا نفس ذلیل کیا۔ اُن کا گھر آباد کیا، مگر اپنا گھر  
بیرون کر لیا۔ اچ تورے لیے نہ نجات ہے نہ داد دیا۔ کوئونکہ تو آج  
کے دن اور اس کے بعد سے غفل تھا۔ تو اس امت کے لیے  
صیبیت اپر قبر تھا۔ اللہ کا ہزار ہزار شکر کے آئیں تیری مرت سے اسے  
کو راحت بخشی، اور تعیع مغلوب کوئے اسکی آڑ پوری کردی!

(حجاج کی عجیب رحمت طلبی!)

راہی کہتا ہے۔ حجاج یہ سن کر مہربت ہو گیا۔ دبر تک سنائے  
میں رہا۔ پھر اس نے ٹینکی سانس لی، آکھوں میں آنسو ڈیبا  
آئے، اور آسمان کی طرف نظر آئھا کر کہا:

”الہی! مجھے بخش دے؟ کیونکہ لوگ کہتے ہیں کہ تم مجھے  
نہیں بخشنے کا!“ پھر یہ شعر پڑھا:

رب ان العباد قد ایاسونی روجانی لک الفداء عظیم!  
الہی! بندوں نے مجھے نا امید کردا، حالانکہ میں تجھے سے  
بڑی ہی امید رکھتا ہوں!

وہ کہر اُسٹے آنہوں بند کر لیں۔

اسمیں شک نہیں، رحمت الہی کی بے کلام رسمت دیکھتے  
ہوئے اُسکا یہ انداز طلب ایک عجیب تائیر رکھتا ہے اور اس باب میں  
بے نظیر مقروہ ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب حضرت حس بصری سے  
حجاج کا یہ گول بیان کیا گیا تو وہ پہلے تو متعجب ہو سے ”کیا راقعی  
آنے یہ کہا؟“ کہا گیا ”ہاں آئیں ایسا ہی کہا۔“ فرمایا ”تر شاید!“  
(یعنی شاید اب بخشش ہو جائے)

## اطلاع

اس نمبر کے تمام فارم طیار ہو چکے تھے۔ مرف آفری چو صفحہ  
باتی تھا کہ ایک حادثہ کی وجہ سے خوشابس اپنے دھان چلے گئے، اور  
اُن کی جگہ جس خوشابس ہے کتابت کا انتظام کیا گیا، وہ بھی  
بروقت کام نہ کر سکے۔ نتیجہ یہ تلاکہ اُن تمام مضامین کی کتابت  
رہ گئی جو آخری چو صفحہ میں دیے جاتے ہیں۔ ممکن تھا کہ یہ  
تمام حصہ کمپری کر کے شامل کر دیا جاتا، لیکن اسکی وجہ سے ایک دن  
کی تاخیر ہو گاتی۔ چونکہ اب ہم سب سے زیادہ ضرری بات رسالہ کی  
بروقت اشاعت سمجھتے ہیں۔ اسیتے بھی مناسب نظر آیا کہ یہ  
نمبر ۲۲ صفحہ ہی کا تالع کر دیا جائے، مگر اپنامیت میں تاخیر تھر۔  
انشاء اللہ اسکی تلائی ایندہ اشاعت میں ہر جانیگی۔ اب خوشبوں  
کا بھی ایسا انتظام کر لیا گیا ہے کہ ایندہ رکارٹ پیش نہ آئے۔ منیجہ

۱۳۰۰ء

# ان تمام اصحاب کیلی

جو

قدیم تمدن و صنعت کی قیمتی اشیا کا شوق رکھتی ہیں

## دنیا میں عظیم الشان مقام

I. SHENKER,

118, BROMPTON ROAD, KENSINGTON, LONDON, S. W. 3.

۱۰۷

مغرب و مشرق نے قدیم آثار، پرانی فلسفی اور مطبوعہ کتابیں، پرانی  
نصریوں، پرانے سکے اور نقوش، پرانے زور، آرائش و تربن کا ہر قسم کا سامان،  
اور ہر طرح کے پرانے صنعتی عجائب و نوادر، اگر آپ کو مطلوب ہیں، تو ہم سے  
خط و کتابت کیجیے۔ کم از کم ہماری نمایش کا ہوں اور دخائر کی فہرستیں ہی  
منکرو لیجیے۔ اہل علم اور اہل دولت، دنیوں کیلیے ہمارا ذخیرہ قیمتی ہے۔

### نوادر عالم کا یہ ذخیرہ

دنیا کے تمام حصوں سے غیر معمولی مصارف و مسائی سے بعد حاصل  
لیا گیا ہے۔

دنیا کے تمام قدیم تعلقی مرکزوں مثلاً مصر، شام، فاسکین، هندوستان،  
ایران، ترکستان، چین، ریخہ ممالک میں ہمارے ایجنت ہمیشہ گردش کرتے  
رہتے ہیں۔

### با این ہمه

قیمتیں تعجب انگیز مہد تک ارزان ہیں!

### براعظم یودپ، امویکہ، اوڑ مشرق

ٹے فلام برسے برسے محل، تقب خاٹ، اور عجائب خاٹے۔ ہم سے بوادر حاصل  
لرئے رہتے ہیں۔ تاہرو کے نئے ایلن شاہی کے نوادر ایہی حال میں ہم ہی  
فرماں لکے ہیں۔

### اگر آپسکے پاس نوادر موجود ہوں

تو آپ فریخت کرنے کیلیے یہی پڑھے ہم ہی سے خط و کتابت کیجیے۔ بہت محلن ہے  
کہ ہمارا سفری یا مقامی ایجنت آپسے مل سکے۔

مطبوعات الهلال بك ایچنسی

معارف ابن تیمیہ و ابن قیم

دینی علوم کی بیش بہا جواہر ریزی

اس سلسلہ میں ہم یہ اعتمادیں دیں کہ ان ناکردار اعلیٰ درجہ دیں  
پلند پالیہ عربی مصائب پر اور تراجم۔ ٹا سلسلہ شروع کیا ہے، جتنا  
مطالعہ اصلاح عقائد اسلام اور اشاعت و معارف کتاب رسمت کے لئے  
نہایت ضروری و ناکٹری ہے۔ امید کہ یہ "سلسلہ تراجم" بد نصیب  
ہندوستان کی دماغی اصطلاح کا نام دے۔  
اوسرہ سردہ - اسلام ابن ندم کی، فن سیرت میں شہرو آفاق شب  
"زان المعاد" شیخانہ اور اردو نزجمہ - بلا جلد ۲ روپے - عدالت  
از هلمی، ریڈیو۔

کتاب الرسیله — لفظ "رمد" ای بحث نکے تکمیل این فدراد  
 نے استلم سے ہے۔ "دول" "فریدن" کی مسوونا بحث اے  
 ہے۔ بلا جلک ایشی رایہ "عجیز" سوا دین ریڈہ  
 اصحاب عقہ — انجی وعداً در بعد معاش، طریق عبادت ایزی  
 مفصل حالات بدن بھی هیں دس آئے۔  
 تقییر سورة الشوریہ — ایک من قیمیہ کے مخصوص انداز نقصان  
 اُند، قیمیہ، بخوبی

الورقة الرابعة - خالق زمان مدارف کے درمیان راستہ مار فرق بدلاں  
 بدلان نیز ہے جو اسے  
 سیرت امام ابن تیمیہ خلصت حضرت امام کے ضرری طلاق زندگی  
 آہلیت خوش، نسبی سے بدلن بے ہیں اور اسے  
 نجیب و حجّیز والامدودون سے مرشد و مصوب دینیں  
 کا آرڈر نریبہ ۵ سو زریبان  
 ائمۃ اسلام ... نبی محمد رفع اخالم عن ائمۃ الاعلام (زیر طبع)  
 خلاف ائمۃ ... میں العبادات (زیر طبع)

جمع سعادت۔۔۔ بہ ابک: ایمی 'اسلام' سہ ماہی رسالہ ہے جس کے خریداً فرم ہم سے نکال کوئشش رکارش سے اورد 'عربی' فارسی 'انگریزی' اور درسی 'زبان' کی تمام اہم اور ادائی طبعات کے متعلق بہترین دار معلومات بھم پہنچانے کا ہندام کیا ہے اسے علاوہ آئندہ و سلام و بزرگان دین کے حالات انتقال افسانہ نظر میں اور ممکن اسلامیہ کے معترض ذراع سے حمل کیے ہر سال درج ہے جیتے ہیں - فی پڑپہ آنے والانہ ۲ زیروہ پیشگی -

## منیجر الہلال بک ایجنسی

( حلقہ نمبر ۲۴ شیرانوالہ دروازہ لاہور پنجاب )

"Al-Hilal Book Agency,"

24, LAHORE, PĀNJĀB

منيجر "البلغ" دريس

علاءہ جلد اول کے ہر جلد کے متفرق پڑچے بھی "مرجرہ عیں جن  
میں سے ہر پڑچہ اپنے مسامین کے لحاظت اک مسنتل مجموہ  
علم و ادب ہے۔ قیمت فی پڑچہ ۸۔ آنہ۔ محدود ذات رپرینگ اس  
کے علاوہ ہر۔

## دنیا کی بہترین کتابوں کیلئے بہترین دلخواہ

صریحیت کے

تالیف اور تعلیم کی صمیمی مطالعہ کرے

اگر آپ جافتہ ہیں کہ میں تعلیم کے تعلم نظری اور عملی تغیرات  
درستیات ہے بے خبر نہ رہیں، تو آپ کو یہ صمیمی بلا ناد مطالعہ میں  
رکنا چاہیے۔

بے ہفتہ اس سرپرور پر تمام اہم خبریں اور مباحثت جمع  
کر دیتا ہے۔ ماہرین فن اور مشاہیر تعلیم کے قام سے اسکے صفحات  
مرتب ہوتے ہیں۔

اپنے بہانے کے ایجاد سے طلب کیجئے۔  
روز

The Publisher,

Printing House Square

London, E. C. 4.

سے طلب کرسکتے ہیں

ڈلزاف لدن کا ادبی صمیمہ

دہ محمد دنیا کی تمام کتابوں پر ہفتہ وار دلچسپ اور حقیقی تبصرہ

کردا ہے۔

سکا معددل متد علمی حلقوں میں مسلم ہے۔

اسی صورت چند صفحات وقت کے جاری اور زیر بحث الہبی  
فرانس بہ نسبت خوب ہیں جنکی اہمیت کا علم طور پر انتراں  
نہ کردا ہے۔

ایسے پہلے شے نہ ہے۔ جن فناخت کیجئے اور وہ تالیف اور تعلیف کا  
دہ بڑا دنیا میں ایسا نامہ مہاگرے۔ لیں اگر آپ چندیں تو

The Publisher

Printing House Square

London, E. C. 4.

تہ بڑا پاس سب ہے۔

## بڑوں مواد اینڈ کو - بولنی

بڑوں  
بڑوں  
بڑوں

BRUNO MULLER & CO. M. B. H.

Berlin-W 35

بڑوں  
بڑوں  
بڑوں

در طرح کی مذہبیں جزو گورنمنٹ میوزیم کو، اس کے گھرے اور  
بڑوں کو محفوظ رہائی کا نام دہی ہے، اس نے اسی میں  
ڈیار کی جاتی دیں تمام دہیں اسیں اس قسم کی میوزیم کو  
پاراں کا رکھنے ہے۔ مادریت نہ ہے بلکہ خدا کی تبت کیجیے۔

بڑوں

بڑوں، ترکاروں، ایزد، در طرح کے زرعی، رہا، و خشک کرنے کا  
بیان طریقہ ہے جو "ٹھ سسٹم" کے قام سے متمدن ممالک  
میں ہے۔ اس "ٹھ سسٹم" کے مطابق کام کرنے والی  
میں صرف اسی کارخانے سے مل سکتی ہیں۔

## کیا آپ تجارت کو فی چاہتے ہیں؟

اگر آپ جو ہیں کہ برباد اور امریکہ کے تمام بڑے بڑے  
کارخانوں سے نظری معاشرت قائم کریں، فوج بخش انجینئر لیں،  
ہندوستان سے خام معداً دار بیجیں، نئی نئی ایجادات سے اپنے  
ملک کو اشنازیں، ترقیات سے محنت اور تحریک سا سرمایہ لیکر  
انکے دفعے بڑا بڑا شروع کریں، تو آپ کو اپندا میں بہت سی  
دانہوں معلوم کرنی چاہئے۔ اس طرح کی تجارت کے گر اور بہیں  
سید، شاہزادے ہندوستان کے تمام حلقوں اور برباد و امریکہ کے  
سینما کارخانوں لے اور آپہیں کے حلاں از اصول معاملت معلوم کرنے  
چاہئے۔ تیری اس کے آپ کا مطلب نہیں ہر سکتے۔

اگر آپ جاہد ہیں کہ بہت تحریک سا رفتہ خارج کر کر یہ ساری  
دانہوں کو ایک عالمی دبلی دیں۔ معلوم دنیا کے اپنے چاہیے کہ  
کوئی سخا و سماست کوں ہم یہ کام بدھیتیں ایک ملکوں کے  
لئے دیں۔ بیانات کا بہت کو بعد ہی آپر معلوم عروج لیڈا کے  
آپ بند دلیل میں درجہ مفید ہیں؟

دہ نہایت دنیا کے تمام تجارتی حلقوں کے ہیں

M. R. MARSDEN & CO

Post Box 708.

Clive Street, Calcutta.